

THOMSON

Digital HD Satellite Receiver

THS210



User Manual

Inhaltsverzeichnis

Table des matières

Indice

Índice

Manual do Utilizador

Uživatelská příručka

Používateľská príručka

Instrukcja obsługi

Upute za korištenje

Felhasználói kézikönyv

Kullanıcı Kılavuzu

Руководство пользователя

Посібник користувача

DVB-S2

HDMI™

DOLBY AUDIO

DISC 1.2

GotoX

Fig. 1

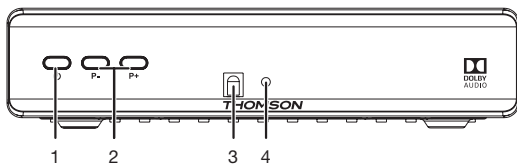


Fig. 2

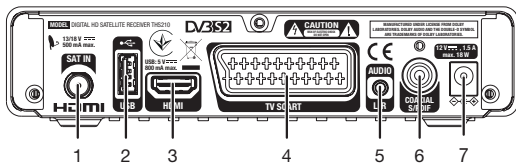


Fig. 3

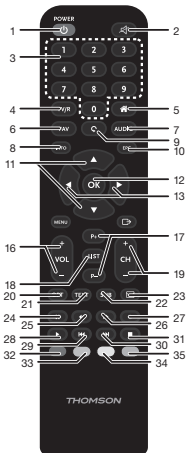


Fig. 4

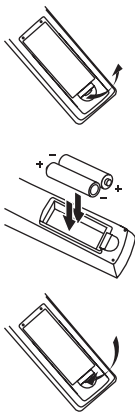


Fig. 5



Fig. 6

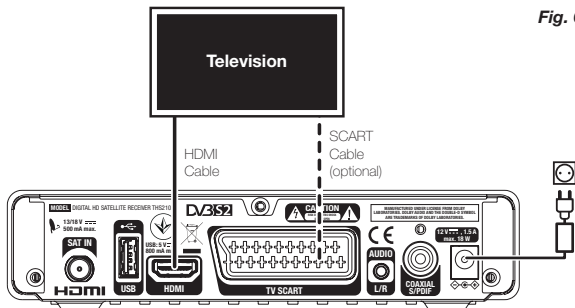


Fig. 7

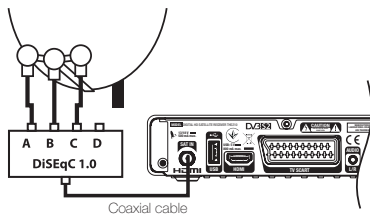
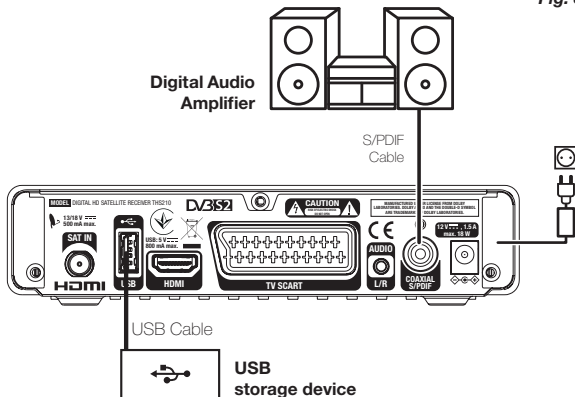


Fig. 8



SERVICE

CENTER

AT

✉ support_at@thomsonstb.net

☎ 0820 400 044

€ 0,12/Min. österr. Festnetz

BG

✉ support_bg@thomsonstb.net

☎ +359 32 634451

CEE

✉ support_hu@thomsonstb.net

☎ +36 1 445-26-10

DE

✉ support_de@thomsonstb.net

☎ 0180 599 96 25

€ 0,14/Min. deutsches Festnetz
€ 0,42/Min. max. Mobilfunknetz

DK

✉ support_dk@thomsonstb.net

FR

✉ support_fr@thomsonstb.net

☎ 0826 461 062

€ 0,15 par mn poste fixe en France

IT

✉ support_it@thomsonstb.net

☎ 199 416 006

Da rete fissa: € 0,18 cent. al min.
Da rete mobile: € 0,49 cent. al min.
15,6 € cent. scatto alla risposta

NL

✉ support_nl@thomsonstb.net

PL

✉ support_pl@thomsonstb.net

☎ 801 702 027

UA

✉ support_ua@thomsonstb.net

☎ +380 (44) 228 24 73

THOMSON

This product has been manufactured and sold under the responsibility of STRONG Group. THOMSON and the THOMSON logo are trademarks of Technicolor (S.A.) or its affiliates and are used under license by STRONG Group.

Represented by STRONG Ges.m.b.H.
Franz-Josefs-Kai 1
1010 Vienna, Austria
Email: support_at@thomsonstb.net

Any other product, service, company, trade name and logo referenced herein are neither endorsed nor sponsored by Technicolor (S.A.) or its affiliates.

07 Sep 2018 17:09



Az Ön készülékét USB multimédiatámogatással szállítottuk. Miután letöltötte az USB felvétel funkcióval rendelkező szoftvert a webshopunkból, www.thomsonstb.net, készüléke a frissítéssel támogatni fogja az USB felvétel és Timeshift funkciókat egyaránt. Ez a használati utasítás leírja az összes funkciót, beleértve a felvétel funkciót is, amely abban az esetben nem használható, ha a megfelelő szoftvert nem telepítették még a készülékre.

Liszenzek

EZ A TERMÉK AZ AVC SZABADALMI PORTFÓLIÓ ALAPJÁN LISZENZELT, SZEMÉLYES ÉS NEM KERESKEDELMI CÉLÚ FELHASZNÁLÁSRA, A FOGYASZTÓ RÉSZÉRE, VIDEO DEKÓDOLÁSRA, MEGFELELVÉN AZ AVC SZABVÁNYNAK („AVC VIDEO”) ÉS/VAGY AVC VIDEO DEKÓDOLÁSÁRA, AMELY VIDEO A FOGYASZTÓ ÁLTAL KERÜLT KÓDOLÁSRA, MEGFELELVÉN A SZEMÉLYES ÉS NEM KERESKEDELMI CÉLÚ FELHASZNÁLÁSNAK, ÉS VAGY VALAMELY VIDEO SZOLGÁLTATÓ ÁLTAL LISZENZELT, ÉS BIZTOSÍTOTT AVC VIDEO DEKÓDOLÁSÁRA ENGEDÉLYEZETT. A LISZENZ NEM ENGEDÉLYEZETT ÉS NEM HASZNÁLHATÓ FEL, SEMMILYEN MÁS FELHASZNÁLÁSI KÖRBE. TOVÁBBI INFORMÁCIÓK BESZEREZHETŐEK A SZABADALOM TULAJDONOSÁTÓL: **MPEG LA, LLC.** LÁTOGASSON EL A [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM) OLDALRA.

Ez a termék egy vagy több programot tartalmaz, amelyek védettek a nemzetközi és U.S. szerzői jogvédelmi törvények alapján, mint nem publikált munkák. Ezek bizalmasak és a **Dolby Laboratories** tulajdonát képezik. A reprodukálásuk és vagy nyilvánosságra hozásuk részben vagy egészben, valamint a gyártásban történő felhasználásuk, részben vagy egészben, a Dolby Laboratories kifejezett engedélye nélkül szigorúan tilos. Szerzői jog 2003-2009 Dolby Laboratories által. Minden jog fenntartva.

STRONG kijelenti, hogy a készülék megfelel az alapvető elvárásoknak és a további idevonatkozó előírásoknak EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU és RoHS 2011/65/EU.

Ezt a terméket, a **STRONG** Group ellenőrzése és felelőssége alatt gyártották és értékesítették. A **THOMSON** és a **THOMSON** logo a Technicolor (S.A.) vagy leányvállalatai márka és védjegye, és engedélyük alapján használja a **STRONG** Group. Minden más termék, szolgáltatás, cég vagy terméknév és logo, ami itt megemlíttésre kerül, a Technicolor (SA) vagy leányvállalatai által nem támogatottak és nem szponzoráltak.

A változtatás jogát fenntartjuk. A folyamatos kutatás és fejlesztés következtében a készülék megjelenése és műszaki adatai megváltozhatnak. HDMI, a HDMI logo és a High-Definition Multimedia Interface a HDMI Licensing LLC védjegye vagy bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban. A gyártás a Dolby Laboratories licencengedélyével történt. Dolby Audio, Dolby Digital, Dolby Digital Plus és a dupla-D szimbólum a Dolby Laboratories védjegye vagy bejegyzett védjegye. Minden más termék név a tulajdonosának védjegye vagy bejegyzett védjegye.



© THOMSON 2018. Minden jog fenntartva.

TARTALOMJEGYZÉK

1.0 BEVEZETÉS	3
1.1 Biztonsági előírások	3
1.2 A csomagolás és tárolás	4
1.3 A készülék üzembe helyezése	4
1.4 Tartozékok	5
1.5 Külső USB tároló eszköz használata*	5
2.0 AZ ÖN KÉSZÜLÉKE	6
2.1 Alapértelmezett PIN Kód: 0000	6
2.2 Elő és oldallap	6
2.3 Hátlap	6
2.4 Távirányító	7
2.5 Az elemek behelyezése	8
2.6 A távirányító használata	8
3.0 CSATLAKOZTATÁSOK	9
3.1 Egyszerű csatlakoztatás a HDMI kábel csatlakoztatása	9
3.2 Egyszerű csatlakoztatás a SCART kábel csatlakoztatása	9
3.3 Több fejes csatlakoztatás DiSEqC kapcsoló használatával	9
3.4 Csatlakoztatás digitális audio erősítőre	9
3.5 Csatlakoztatás USB háttértárhoz	10
4.0 ELSŐ TELEPÍTÉS	10
4.1 Antenna beállítás	10
5.0 ÚTMUTATÓ A KÉSZÜLÉK ALAPVETŐ HASZNÁLATÁHOZ	11
6.0 MŰKÖDTETÉS	11
6.1 Csatornaváltás	12
6.2 Információs sáv	12
6.3 Hangformátum/Audio nyelvválasztás	13
6.4 Teletext	13
6.5 Feliratozás	13
6.6 Képarány váltása	13
6.7 Felbontás váltása	13
6.8 EPG (Elektronikus műsorújság)	14
6.9 Kedvencek csatornák	14
7.0 FŐ MENÜ	14
7.1 Csatorna szerkesztés	14
7.2 Kép	17
7.3 Csatorna keresés	18
7.4 Idő és dátum beállítás	24
7.5 Opciók	25
7.6 Rendszer Beállítások	25
7.7 USB	27
8.0 HIBA ELHÁRÍTÁS	31
9.0 TECHNIKAI ADATOK	33

1.0 BEVEZETÉS

1.1 Biztonsági előírások

- Kérjük, olvassa el a teljes útmutatót a készülék beüzemelése előtt. Őrizze meg az útmutatót a későbbiekben még szüksége lehet rá.
- Csak eredeti a gyártó által biztosított kiegészítőket és tartozékokat használjon. (például hálózati adapter, akkumulátor stb.).
- Kérjük, ellenőrizze az elektromos és biztonsági információkat a termék burkolatán, mielőtt üzembe helyezné vagy működtetni kezdené.
- Az esetleges tűz vagy áramütés elkerülése érdekében, ne használja a készüléket, esőben vagy nedves környezetben.
- Ne takarja le a szellőzőnyílásokat, semmivel, például újságpapírral, terítővel, vagy függönnyel, stb. ez a készülék túlmelegedését vagy akár tüzet is okozhat, és a készülék meghibásodásához is vezethet.
- Óvja a készüléket a csöpögő, fröccsenő folyadékoktól, ne helyezzen a készülékre folyadékkal telí tárgyat, például vázát.
- A  jelölés, az áramütés veszélyét jelöli.
- Az esetleges sérülések elkerülése érdekében, a készüléket biztonságos helyre helyezze, úgy hogy az ne tudjon leesni, ledőlni. Falra szerelésnél kövesse a fali tartó biztonsági és telepítési útmutatóját.
- Az elemek, nem megfelelő cseréje robbanáshoz vezethet. Az elemeket mindig párosával cserélje, csak azonos típusú elemeket használjon.
- Ne tegye ki az ez elemeket (elem, vagy elemek, elem csomagok) közvetlen napfénynek, magas hő hatásának, és ne dobja tűzbe.
- A Fül vagy fejhallgatón keresztül beállított túl magas hangerő halláskárosodást okozhat.
- A hosszantartó zene hallgatása magas hangerőn károsíthatja a hallását.
- A Halláskárosodás elkerülése érdekében, csökkentse a hangerőt biztonságos szintre, és csökkentse a magas hangerőn történő használat idejét.
- A készüléket a hálózati kábellel és csatlakozóval áramtalanít hatja. Amennyiben hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a hálózati kábelt. Szállítás vagy áthelyezés esetén, ügyeljen a hálózati kábel épségére. Védje a hálózati kábelt az éles peremektől, sarkoktól, amelyek felsérthetik a hálózati kábel külső szigetelését. A használat előtt ellenőrizze a hálózati kábel külső szigetelésének sértetlenségét. Ne használjon sérült hálózati kábelt, áramütést, vagy tüzet okozhat. A készülék állapotát jelző fények hiánya, nem jelenti azt, hogy a készülék áramtalanítva van. A készülék áramtalanításához húzza ki a hálózati kábelt a konnektorból.
- A kimerült elemeket a helyi környezetvédelmi előírásoknak, szabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- Ne tegye ki a készüléket nyílt lángnak, ne tegyen a készülékre például gyertyát.
-  A tűzveszély elkerülése érdekében a készüléktől tartson távol mindenféle nyílt lángot, vagy nyílt lánggal üzemelő tárgyat.
-  Az így jelölt készülékek Class II vagy kettős szigetelésű készülékek. Ezért elektromos védőföldelésre nincs szükségük.

Biztonsági óvintézkedések

- Soha ne nyissa fel a készülék borítását. A készülékház megbontása a garancia elvesztésével jár.
- Veszélyes megérinteni a készülék belsejét a magasfeszültségű villamos áram és az áramütés veszélye miatt. Minden karbantartást vagy szervizelést képzett szakemberrel végeztessen.
- A készülék és a kábelek csatlakoztatása előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék nincs csatlakoztatva az elektromos hálózatra. A készülék kikapcsolása után várjon néhány másodpercet, mielőtt elmozdítja a készüléket vagy lecsatlakoztat róla bármilyen berendezést.
- Kizárólag bevizsgált hosszabbító kábelt használjon, olyan vezetékkel, mely megfelel a felszerelt készülék elektromos áram fogyasztásának. Kérjük, bizonyosodjon meg arról, hogy a hálózati feszültség ellátás összhangban van a készülék hátlapján található elektromos adattáblán található feszültséggel.

Üzemeltetési környezet

- Ne tegye a készüléket, zárt vagy rosszul szellőző helyre, például könyvespolcra, vagy hasonló helyre.
- Ne használja a készüléket nedves hideg helyen, védje a készüléket a túlmelegedéstől.
- Óvja és tartsa távol a közvetlen napfénytől.
- Ne használja poros környezetben.
- Ne tegyen gyertyát a készülék tetejére, ne tegyen a készülékszellőző nyílásaiba fémtárgyakat, vagy gyúlékony anyagokat.

Környezetvédelem



A terméket az életciklusa végén, megfelelően kell megsemmisíteni, ártalmatlanítani. Ez a jelölés azt jelenti, hogy a terméket nem dobhatja a háztartási hulladékgyűjtőbe az Európai Unió területén. A lehetséges környezeti vagy emberi egészségre káros hatások és veszélyek elkerülése érdekében, ne dobja ki a készüléket, hanem felelősen hasznosítsa azt újra, hogy biztosítsa a fenn tartható anyag

újrafelhasználást. A már nem használt, vagy nem működő készüléket, juttassa el az erre kijelölt átvevőhelyekre, vagy lépjen kapcsolatba az értékesítést végző vállalkozással, ahol a terméket vásárolta. Ők biztosítják a termék környezetbarát megsemmisítését és újrahasznosítását.

1.2 A csomagolás és tárolás

A készüléket, gondosan ellenőrizték és szállításra alkalmasan becsomagolták. Kicsomagoláskor kérjük, ellenőrizze, hogy az összes tartozék benne van, a csomagolást gyermekektől tartsa távol. Javasoljuk, hogy a készülék dobozát tartsa meg a jótállási időszak végéig

1.3 A készülék üzembe helyezése

Javasoljuk, hogy a készülék beüzemelését bízza szakemberre. Ezen felül kérjük, kövesse és tartsa be a használati utasításban leírtakat:

- Olvassa el a TV készüléke és az antenna használati utasításait.
- Győződjön meg, hogy a használni kívánt SCART/HDMI kábelek megfelelő minőségűek és állapotúak, valamint a további kábelek és kültéri egységek megfelelő állapotban vannak.

Ezen kézikönyv teljes használati útmutatót tartalmaz a vevőkészülék beüzemeléséhez és használatához. Az alábbi szimbólumok a következőképpen szerepelnek.

FIGYELMEZTETÉS

Figyelmeztető információk.

MEGJEGYZÉS

További fontos, vagy hasznos információ.

MENU

Hivatkozás a távirányítón vagy a készüléken található gombra.

(Vastagon szedett karakterek)

A menü vagy egyes menü pontok hivatkozása. *(Dőlt karakterek)*

Mozgás oda

1.4 Tartozékok

- 1 Telepítési Utasítás
- 1 Távirányító
- 2x Elemek (AAA típus)
- 1x Hálózati adapter 12 V DC, 1.5 A

MEGJEGYZÉS:

A mellékelt elemeket nem szabad újratölteni, szétszedni, vagy más típusú elemekkel keverve használni. Ha tölthető akkumulátorokat használ az elemek helyett, akkor javasoljuk, hogy alacsony önkisülésű például: NiMH típust használjon a távirányító hosszabb működhetősége érdekében.

MEGJEGYZÉS:

Amennyiben a hálózati adaptert cserélni kell. Az eszköz megfelelő működése érdekében, csak a lentebb felsorolt hálózati adapterek egyikét használja:

- Modell: CH-AS120150E7xR; Gyártó: Sichuan Changhong Electronic Component Co., Ltd.
- Modell: TB-AS120150E6xR; Gyártó: Ten Pao Electronics (Huizhou) Co., Ltd.
- Modell: CY-AS120150E5xR; Gyártó: Jiangsu Chenyang Electron Co., Ltd.

Más típusú hálózati adapter használata esetlegesen kárt okozhat a készülékben. Az ebből eredő meghibásodás nem tartozik a jótállási keretei közé.

1.5 Külső USB tároló eszköz használata*

- USB 2.0 kompatibilis tárolóeszköz használata javasolt. Amennyiben a csatlakoztatott USB tároló eszköz nem kompatibilis az USB 2.0 specifikációval, a készülék multimédia, felvétel és Timeshift funkciói lehetséges, hogy nem fognak megfelelően működni.*
- USB HDD (Hard Disk Drive) használatának megkezdése előtt, kérjük, vegye figyelembe a csatlakoztatni kívánt egység elektromos tulajdonságait/specifikációját, amely esetlegesen meghaladhatja a készülék USB kimenetén elérhető maximális értékeket (5 V/800 mA). Ilyen esetben, kérjük, csatlakoztasson az USB HDD-hez külső hálózati adapter.
- STRONG nem garantálja a kompatibilitást minden típusú USB tárolóeszközzel.
- Javasoljuk, hogy ne tároljon fontos adatokat a készülékhez csatlakoztatni kívánt USB tárolóeszközön. Minden esetben készítsen biztonsági mentést az USB tárolóeszközön

található adatairól a csatlakoztatás előtt. STRONG nem vállal semmilyen felelősséget, az esetleges adatvesztésből, vagy annak körülményeiből adódó károkért.

- A fájlok visszajátszása nem garantált, még akkor sem, ha kiterjesztésük szerepel a listában, mivel a lejátszás függ a codec-tól, a bitrátától, és a felbontástól is. (minden MPEG codec formátum támogatott).
- Csatlakoztatás előtt kérjük, ellenőrizze, hogy az USB tárolóeszköz FAT/FAT32 fájlrendszerre legyen formázva, további információkat a <USB> fejezetben olvashat.

*Ez a használati utasítás leírja az összes funkciót, beleértve a felvétel funkciót is, amely abban az esetben nem használható, ha a megfelelő szoftvert nem telepítették még a készülékre.

2.0 AZ ÖN KÉSZÜLÉKE

2.1 Alapértelmezett PIN Kód: 0000

2.2 Elő és oldallap


- | | |
|--|---|
| 1.  | A készüléket be vagy készenlétbe kapcsolja |
| 2. P-/P+: | Csatornaváltás FEL/LE a távirányító használata nélkül. |
| 3. Állapotjelző LED: | A készülék üzemmódoját jelzi
Zöld LED – A készülék bekapcsolt állapotban van.
Piros LED – A készülék készenléti állapotba van |
| 4. Távirányító IR szenzor: | A távirányító jelének vevőegysége. |

Fig. 1

2.3 Hátlap

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. SAT IN | A műholdvevő antenna/LNB (fej) kábel csatlakoztatása a vevőkészülékhez. |
| 2. USB | USB tárolóeszköz csatlakoztatása, szoftverfrissítés és vagy a multimédia funkciókhoz. |
| 3. HDMI | Csatlakoztatás TV készülékre a HDMI kimeneten megfelelő HDMI kábellet. |
| 4. TV SCART | Csatlakoztatás TV készülékre a SCART kimeneten megfelelő SCART kábellet. |
| 5. Audio L/R | Csatlakoztatás analóg erősítőre. |
| 6. S/PDIF (koaxiális) | Csatlakoztatás digitális audio erősítőre vagy házimozi erősítőre. |
| 7. Hálózati adapter csatlakozó | Hálózati adapter csatlakozó, adapter bemeneti feszültség: 100~240V AC 50~60Hz, kimeneti feszültség: 12V, 1.5A DC. Kérjük, ellenőrizze a helyi elektromos hálózatot, mielőtt csatlakoztatja a hálózati adaptert a konnektorhoz és a készülékhez. |

Fig. 2

2.4 Távirányító

Fig. 3

- | | | |
|-----|--------|--|
| 1. | ⏻ | A készüléket BE vagy készenléti állapotba kapcsolja. |
| 2. | ⊗ | A készülék hangjának ki vagy bekapcsolása. (Némítás) |
| 3. | 0-9 | A csatornaszám, és érték megadása. |
| 4. | TV/R | Váltás a TV és Rádió módok között. |
| 5. | 🏠 | Nincs funkció |
| 6. | FAV | A kedvencek csatornák megjelenítése. Váltás az elérhető kedvencek csoportok között. |
| 7. | 📶 | Váltás az utoljára nézett csatornák között. |
| 8. | AUDIO | Az aktuális csatornán választható audio nyelvek/ hangsávok és a hang módok megjelenítése. |
| 9. | INFO | Csatorna nézet módban nyomja meg egyszer, a csatorna számának, nevének, és a most és következő műsorok, nevének megjelenítéséhez. Nyoma meg ismét az információs ablak bezárásához és a csatorna nézethez. |
| 10. | EPG | Csatorna nézet módban: Az EPG (Electronic Programme Guide) Elektronikus műsorújság megjelenítése. |
| 11. | ▲/▼ | Csatorna nézet módban csatornaváltás, a következő/ előző csatornára, menü módban a kijelölés mozgatása fel/le. |
| 12. | OK | Csatorna nézet módban: a csatornalista megjelenítése. Menü módban: a kiválasztott elem/funkció végrehajtása. |
| 13. | ◀▶ | Csatorna nézet módban a hangerő csökkentése/ növelése, menü módban a kijelölés mozgatása balra/ jobbra, a beállítások értékeinek megváltoztatása. |
| 14. | MENU | Csatorna nézet módban a menü megjelenítése, menü módban egy lépést vissza a menüben. |
| 15. | 🏠 | Egy lépést vissza a menüben, a jelenlegi folyamat megszakítása/kilépés fő menüből csatorna nézetbe. |
| 16. | VOL+/- | A hangerő növelése/csökkentése TV módban. |
| 17. | P+/P- | Ugrás 10 helyvel FEL/LE a csatornalistában vagy bármilyen más listában |
| 18. | LIST | Megjeleníti a csatornalistát |
| 19. | CH+/- | Csatornaváltás FEL/LE |
| 20. | OPT | Nincs funkció |
| 21. | TEXT | Az aktuális csatornán elérhető Teletext megjelenítése. |
| 22. | SUB | Az aktuális csatornán választható feliratozások és feliratozás nyelvek, megjelenítése. |
| 23. | ✉ | Nincs funkció |
| 24. | ⏸ | Multimédia fájlok lejátszás közbeni pillanat megállítása/ folytatása/Elindítja a Timeshift módot* |
| 25. | ⏪ | Gyors keresés visszafelé lejátszás vagy Timeshift* közben. Minden egyes megnyomással, növelheti a sebességet (x2 – x32). |

- | | |
|-----------|--|
| 26. ►► | Gyors keresés előre lejátszás vagy Timeshift* közben. Minden egyes megnyomással, növelheti a sebességet (x2 – x32). |
| 27. ● | A jelenleg nézett műsor rögzítése*. A listák közötti váltás a menüben. |
| 28. ► | Lejátszás indítása/folytatása, a Timeshift* lejátszás elindítása. A felvételek listájának megjelenítése csatorna nézet módban. |
| 29. ◀◀ | Lejátszás közben ugrás az előző fájlra. |
| 30. ▶▶ | Lejátszás közben ugrás a következő fájlra. |
| 31. ■ | Multimédia fájlok lejátszásának leállítása. |
| 32. PIROS | Különböző funkciók a menürendszerben és a Teletextben. |
| 33. ZÖLD | Különböző funkciók a menürendszerben és a Teletextben. A kép felbontásának megváltoztatása csatornanézet módban |
| 34. SÁRGA | Különböző funkciók a menürendszerben és a Teletextben. A képarány megváltoztatása csatornanézet módban. |
| 35. KÉK | Csatorna nézet módban: Az időzítő menü megjelenítése, az időzítések beállításához; Különböző funkciók a menürendszerben, és a Teletextben. |

*Ez a használati utasítás leírja az összes funkciót, beleértve a felvétel funkciót is, amely abban az esetben nem használható, ha a megfelelő szoftvert nem telepítették még a készülékre.

2.5 Az elemek behelyezése

Fig. 4

Nyissa ki és távolítsa el az elemtakarót a távirányítóról, helyezze be a polaritásnak megfelelően az 2x AAA méretű elemeket az elemtartóba, majd zárja vissza.

Az elemtartóban látható diagram mutatja az elemek megfelelő behelyezését.

1. Nyissa ki az elemtakarót
2. Helyezze be az elemeket
3. Zárja vissza az elemtakarót.

Megjegyzés: Az elemeket nem szabad újratölteni, szétszerelni, elektromosan rövidre zárni, vagy keverve más típusú elemekkel használni.

2.6 A távirányító használata

Fig. 5

A távirányító használatához irányítsa a vevőkészülék előlapja irányába. A távirányító hatótávolsága megközelítőleg 7 méter, amennyiben megfelelően irányítja az előlap mögötti infra szenzorra.

A távirányítót nem tudja használni ha a vevőkészülék és a távirányító közötti útvonalat, elzárja/eltakarja.

Megjegyzés: Az erős napfény vagy az erős lámpafény csökkenti a távirányító hatásfokát.

3.0 CSATLAKOZTATÁSOK

3.1 Egyszerű csatlakoztatás a HDMI kábel csatlakoztatása

Fig. 6

- A műholdvevő antenna LNB/Fej-ről érkező koaxiális kábelt csatlakoztassa a készülék SAT IN bemenetére, a megfelelő F-csatlakozóval.
- A HDMI kábel egyik végét csatlakoztassa a készülék HDMI kimenetére, majd a HDMI kábel másik végét csatlakoztassa a TV készüléke egyik HDMI bemenetére.
- Csatlakoztassa a hálózati adapter a készülékhez, majd a megfelelő fali konnektorba.

3.2 Egyszerű csatlakoztatás a SCART kábel csatlakoztatása

Fig. 6

- A műholdvevő antenna LNB/Fej-ről érkező koaxiális kábelt csatlakoztassa a készülék SAT IN bemenetére, a megfelelő F-csatlakozóval.
- A SCART kábel egyik végét csatlakoztassa a készülék TV SCART kimenetére, majd a SCART kábel másik végét csatlakoztassa a TV készüléke SCART bemenetére.
- Csatlakoztassa a hálózati adapter a készülékhez, majd a megfelelő fali konnektorba.

3.3 Több fejes csatlakoztatás DiSEqC kapcsoló használatával

Fig. 7

- A műholdvevő antenna fejekről érkező kábeleket csatlakoztassa a DiSEqC kapcsolója megfelelő bemeneteire.
- A DiSEqC kapcsoló kimenetéről ("To receiver") a megfelelő koaxiális kábelt csatlakoztassa a vevőkészülék SAT IN bemenetére.
- A TV és az elektromos hálózati csatlakoztatásokat olvassa el a 3.1 vagy a 3.2 fejezetekben.

3.4 Csatlakoztatás digitális audio erősítőre

Fig. 8

Csatlakoztasson egy koaxiális kábelt, a készülék S/PDIF kimenetére, majd a kábel másik végét csatlakoztassa a házimozsi rendszer, vagy erősítő, megfelelő digitális audio bemenetére.

3.5 Csatlakoztatás USB háttértárhoz

Fig. 8

MEGJEGYZÉS

2.0 verziójú merevlemez adattároló használatát javasoljuk a TV műsorok felvételéhez és lejátszásához.*

MEGJEGYZÉS

Az időzítő, Timeshift és felvétel funkciók megfelelő működéséhez gyors USB háttértár (úgy mint merevlemez adattároló) szükséges. Félbeszakított felvétel, egy eltorzított kép a visszajátszáskor vagy az időzítő elállítódás lehetnek a háttértár lassú sebességének jelei. A STRONG nem vállal garanciát a felvétel megfelelő működésére és/vagy az időzítő funkciókra minden USB háttértár használatára esetén.*

*Ez a használati utasítás leírja az összes funkciót, beleértve a felvétel funkciót is, amely abban az esetben nem használható, ha a megfelelő szoftvert nem telepítették még a készülékre.

4.0 ELSŐ TELEPÍTÉS

Amint minden csatlakoztatást elvégzett és megfelelően ellenőrizte azokat, kapcsolja be a TV készülékét és a vevőkészüléket, majd válassza ki a megfelelő video bemenetet a TV készülékén. Amennyiben a vevőkészüléket most használja először, vagy a gyári beállítások visszaállításával újraindította, akkor az *Telepítés* menü jelenik meg a képernyőn. A ◀▶ gombokkal válassza ki a megfelelő *OSD Language OSD Nyelvet*. Majd állítsa be a többi beállítást a használatnak megfelelően. A HDMI kimenet mindig elérhető. A TV formátum HDMI csatlakozás esetén 16:9 széles képernyő.

MEGJEGYZÉS

Amennyiben Németországot vagy Olaszországot választotta ki az ország választásnál, egy előre telepített csatornalista válik elérhetővé. A Német csatornák az Astra 19.2E műholdról, az Olasz csatornák a Hotbird 13E műholdról, kerülnek telepítésre, betöltésre.

Folytathatja a *Csatorna keresés* funkcióval és további csatornákat telepíthet a lentebb leírt módon, vagy közvetlenül átkapcsolhat csatorna nézet módba, az **OK** gomb megnyomásával. És már élvezheti is az előre telepített csatornákat.

4.1 Antenna beállítás

4.1.1 Műhold(ak) választása

A ▲/▼ gombokkal válassza ki a műholdat, amelyre az antennája be van állítva. Többfejes, antenna használata esetén, válassza ki a műholdakat, amelyekre az antenna be van állítva, majd nyomja meg az **OK** gombot és állítsa be a megfelelő LNB-eket, a képernyő jobb oldalán, a ▶ gomb megnyomása után, a DiSEqC 1.0 vagy ha választható a DiSEqC 1.1 opciókban. A keresés

folyamat elindításával az összes kiválasztott műhold keresése megtörténik. Motoros vagy SatCR antenna rendszer használata esetén, kérjük, olvassa el a 7. fejezetet.

4.1.2 Jelszint ellenőrzése és az antenna beállítása

A képernyő alján megjelenített jelminőség jelző sáv, lehetőséget biztosít, az antenna megfelelő finom hangoláshoz, a lehető legjobb vételi minőség beállításához. Szükség esetén, állítsa be az antennát a lehető legmagasabb jelminőségre. Amennyiben a jelminőség már nem növelhető, rögzítse az antennát ebben a pozícióban, majd nyomja meg a **KÉK** gombot a *Keresés* indításához.

4.1.3 Keresési mód

Use ▲/▼ to highlight the options of choice and press **BLUE** to start the *scan*. It is recommended to use the default settings.

4.1.4 Keresés

A készüléke megkezdí az automatikus keresést, az ön által elvégzett beállításoknak megfelelően. A keresés végén minden megtalált csatornát elment a készülék és automatikusan az első csatornára kapcsol. Most már nézheti is a csatornát az új készülékén.

MEGJEGYZÉS

Amennyiben az automatikus keresés folyamán a készülék nem talál csatornákat, úgy a keresés végén visszatér a *Telepítés* menübe. Kérjük, válassza ki a nyelvet újra, majd olvassa el a 7.3 fejezetet a további információkért.

5.0 ÚTMUTATÓ A KÉSZÜLÉK ALAPVETŐ HASZNÁLATÁHOZ

Mi a THOMSON-nál megértjük, hogy már alig várja, hogy az új HD készüléke nyújtotta csatornákat nézhesse. A következő útmutató megismerteti a készülék alapvető funkcióinak használatával. Mindazonáltal javasoljuk, hogy olvassa el a teljes útmutatót, hogy megismerkedjen a THOMSON HD készülék összes funkciójával és hogy megfelelően tudja használni.

A készülék be és kikapcsolásához használja a **⏻** gombot a távirányítón. A csatornaváltáshoz használja a **▲/▼** gombokat. Alternatív lehetőségként megadhatja a csatorna számát a **0~9** gombokkal a távirányítón, vagy nyomja meg az **OK** gombot csatorna nézet módban, a csatornalista megjelenítéséhez.


A hangerő csökkentéséhez/növeléséhez használja a **◀▶** gombokat.

6.0 MŰKÖDTETÉS

Csatorna nézet módban számos funkció érhető el, amely további élményt biztosíthat a műsorok megtekintéséhez. Ebben a fejezetben olvashatja el ezeket, a funkciókat. Kérjük, olvassa el a 7 fejezetet is, hogy megismerkedjen az új készüléke menürendszerével.

6.1 Csatornaváltás

Különböző módokon válthat csatornát a készülékén.

- Közvetlen eléréssel
- A csatornalistán keresztül
- A ▲/▼ gombokkal
- A  gombbal



6.1.1 Közvetlen elérés

Az adott csatorna közvetlen eléréséhez, megadhatja a csatorna számát a **0~9** gombokkal a távirányítón. A csatornaszámok 4 jegy hosszúságúak lehetnek. Négyjegyűnél rövidebb számot is megadhat. Várjon néhány másodpercet, a csatornaszám megadása után, majd a készülék átkapcsol a megadott számú csatornára.


6.1.2 Csatornalista

Nyomja meg az **OK** gombot, csatorna nézet módban, a csatornalista megjelenítéséhez.

A ▲/▼ gombokkal válassza ki a megjeleníteni kívánt csatornát, majd nyomja meg az **OK** gombot a kijelölt csatornán. A csatornalistánban elérhető a **Keresés** funkció, amivel könnyebben megtalálhatja a csatornát. A csatornalistánban, nyomja meg a **PIROS** gombot, az ABC lista jelenik meg a képernyőn.

A ▲/▼  gombokkal válassza ki az első betűt, betűket a csatorna nevéhez, majd nyomja meg az **OK** gombot, vagy nyomja meg az -et. Az összes csatorna, amely a választott betűkkel kezdődik, megjelenik. Válassza ki a keresett csatornát a leszűrt listából.


A következő gombok használhatóak a csatornalistánban és nézet módban:

- PIROS:** Az ABC ablakot nyitja meg, a gyors csatornakereséshez.
TV/R: Váltás a TV és Rádióállomások között.
: Megjeleníti a telepített **Műhold Lista** ablakot, a műhold választáshoz.


6.1.3 A ▲/▼ gombok használata

- ▲ A következő csatornára kapcsol.
- ▼ Az előző csatornára kapcsol.

6.1.4 A gomb és funkció használata

A  gombbal válthat az utoljára 8 nézett csatornák között. Kérjük, olvassa el a **7.6** fejezetet a további részletekért.

6.2 Információs sáv

Csatorna nézet módban, nyomja meg, az **INFO** gombot, a képernyőn a csatorna információk jelennek meg, valamint a jelenlegi és következő műsor információk*. Nyomja meg az **INFO** gombot kétszer a részletes műsor információ a jelenlegi és a következő, valamint a csatorna technikai paramétereinek megjelenítéséhez. Nyomja meg, az **INFO** ismét, vagy az  gombot az információs ablak bezárásához.

Az információs sáv megjelenítésének az idejét beállíthatja az **Rendszer** menüben. Kérjük, olvassa el a **7.5** fejezetet a további részletekért.

*A műsor információ elérhetősége és megjelenítése a szolgáltató által sugárzott tartalomtól függ.

6.3 Hangformátum/Audio nyelvválasztás

Az egyes csatornákon lehetősége van az hangformátum és vagy az audio nyelv kiválasztására. Amennyiben az adott csatornán elérhető. Másik audio nyelv kiválasztásához nyomja meg az **AUDIO** gombot, csatorna nézet módban. Az adott csatornán választható Audio nyelvek listája jelenik meg. A **▲/▼** gombokkal válassza ki a kívánt audio nyelvet, hangsávot, majd nyomja meg az **OK** gombot. A **◀▶** gombokkal válthat a *Bal Mono*, *Jobb Mono* vagy *Sztereo hang (bal/jobb)*.

6.4 Teletext

Az ön készüléke teljes értékű teletext funkcióval is rendelkezik. Amennyiben az adott csatornán elérhető. A Teletext megjelenítéséhez nyomja meg a **TEXT** gombot csatorna nézet módban. A Teletextben a **0~9** gombokkal megadhatja a megjeleníteni kívánt oldalt, vagy a **▲/▼** gombokkal lapozhat a kívánt oldalig. Az oldalak között (ha betöltődtek és/vagy elérhetőek) a **◀▶** gombokkal válthat. A távirányító színes funkció gombjaival a Teletext képernyő legalsó sávjában megjelenített oldalakra ugorhat közvetlenül. A Teletextből való kilépéshez nyomja meg a **TEXT** gombot ismét, vagy nyomja meg az **↵** gombot.

6.5 Feliratozás

Az egyes csatornákon lehetősége van különböző feliratozás nyelvek kiválasztására. Amennyiben az adott csatornán elérhető. Csatorna nézet módban nyomja meg a **SUB** gombot, a választható feliratozás módok és nyelvek megjelenítéséhez. A **▲/▼** válassza ki a feliratozás nyelvét, majd nyomja meg az **OK** gombot.

6.6 Képarány váltása

Csatorna nézet módban a *Képarány* váltásához nyomja meg a **SÁRGA** gombot. Minden egyes megnyomásra át fog váltani, a következő formátumra. Kérjük, olvassa el a **7.2** fejezetet a további részletekért.

6.7 Felbontás váltása

Csatorna nézet módban a felbontás megváltoztatásához nyomja meg a **ZÖLD** gombot. Minden egyes megnyomásra a következő felbontásra vált. Egy megerősítő ablak jelenik meg képernyőn. Amennyiben nem fogadja el a választott felbontást 10 másodpercen belül, úgy a készülék automatikusan az előző felbontásra vált vissza. Kérjük, olvassa el a **7.2** fejezetet a további részletekért.

6.8 EPG (Elektronikus műsorújság)

Az Elektronikus műsorújság egy nagyon hasznos funkció, amelyen keresztül megtekintheti a csatornák műsor információit, a képernyőn. Csatorna nézet módban nyomja meg az **EPG** gombot, az elektronikus műsorújság megjelenítéséhez. (Az Elektronikus műsorújság (EPG) elérhető a menürendszerből is). A **◀▶** gombokkal válassza ki a csatornát. A Műsor listában, a **▲/▼** gombokkal választhat, vagy lapozhat, hogy megtekintse a műsor információkat, az előző/következő napokra. Nyomja meg a **KÉK** vagy a **SÁRGA** gombot, a lapozáshoz, ha egy oldalnál több információ érhető el. A választott műsor időzítéséhez nyomja meg az **OK** gombot. Az időzített lista megjelenítéséhez nyomja meg az **INFO** gombot.

MEGJEGYZÉS Az Elektronikus műsorújság tartalmának megjelenítése a sugárzástól függ.

Műsor időzítése az EPG-ből

Az EPG menüben, válassza ki az időzíteni kívánt műsort. Majd nyomja meg az **OK** gombot. Az képernyőn az *Időzítés* menü jelenik meg. Az összes adat már előre ki van töltve. Az időzítés beállításához és mentéséhez nyomja meg az **OK** gombot. Az időzített műsorok listájához nyomja meg a **KÉK** gombot, csatorna nézet módban, vagy az **INFO** gombot az EPG menüben. Kérjük, olvassa el a **7.4.1** fejezetet a további részletekért.

6.9 Kedvencek csatornák

Nyomja meg a **FAV** gombot, a kedvencekhez adott csatornák megjelenítéséhez és a kedvencek csoportok közötti váltásokhoz. Kérjük, olvassa el a **7.1.1** fejezetet a további részletekért.

7.0 FŐ MENÜ

7.1 Csatorna szerkesztés

Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a **◀▶** gombokkal jelölje ki a *Csatorna szerkesztés* menü pontot. Nyomja meg az **OK** vagy a **▼** gombot, *Csatorna szerkesztés* almenü megnyitásához. Nyomja meg az **OK** vagy a **▶** gombot, a csatorna szerkesztéshez. A kilépéshez nyomja meg az **↵** gombot.

7.1.1 Csatorna szerkesztése

A csatorna szerkesztéséhez (mozgatás, kihagyás, zárolás, törlés, kedvencek vagy átnevezés), kérjük, nyissa meg a *Csatorna Szerkesztés* menüt. A menü megnyitásához meg kell adnia a PIN kódot. Kérjük, adja meg a PIN kódot, az alapértelmezett/gyárilag beállított PIN kód: **0000**. Amennyiben még nem változtatta meg, a **▲/▼** **◀▶** jelölje ki a csatornát, a **TV/R** gombbal válthat a TV és rádió csatornalisták között és a **●** gombbal jelenítheti meg a műholdakat, a választhat, amennyiben egnél több műhold érhető el.

Csatorna hozzáadása a kedvencekhez

A készülékében a csatornáit 4 kedvenc listába rendezheti. Manapság a műholdakról elérhető csatornák nagy száma miatt ez hasznos funkció lehet.

1. Jelölje ki a csatornát, majd nyomja meg a **FAV** gombot. Egy *Kedvencek Csoport* ablak jelenik meg a képernyőn. A következő csoport közül választhat: *Hírek, Sport, Zene és Film1, Film2, Film3, Film4*. Kérjük, válassza ki az egyik vagy több csoportot. Egy csillag formájú szimbólum jelenik meg a csatorna neve mellett, jelezve, hogy a kedvencekhez adta. Nyomja meg az **+** gombot, a visszatéréshez a csatornalistához és a további csatorna hozzáadásához.
2. Ismétlje meg a fenti lépéseket a további csatorna kedvencekhez adásához.
3. A módosítások mentéséhez és a kilépéshez nyomja meg az **+** gombot.

TV vagy Rádió csatorna törlése a kedvencekből

Ismétlje meg a fenti lépéseket, majd válassza ki a *Kikapcsol* opciót, a *Kedvencek Csoport* ablakban.

Kedvencekhez adott csatornák megjelenítése

1. Csatorna nézet módban nyomja meg a **FAV** gombot, a kedvencek csatornalista megjelenítéséhez. A kedvencek listában használja a **◀▶** gombokat, az elérhető kedvencek csoportok közötti váltásához.
2. Válassza ki a megtekinteni kívánt csatornát a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Most csatorna nézet módban, a **▲/▼** gombokkal csak a választott kedvencek listában elérhető csatornák között válthat. A fő csatornalista kiválasztásához, csatorna nézet módban nyomja meg az **OK** gombot, majd a **●** gombot, és válassza ki az *Összes TV lista* listát.

TV vagy Rádiócsatorna törlése

1. Válassza ki a törölni kívánt csatornát, majd nyomja meg a **KÉK** gombot. Egy üzenet jelenik meg a képernyőn. Nyomja meg az **OK** gombot a választott csatorna törléséhez, vagy az **+** gombot, a törlés megszakításához.
2. Ismétlje meg a fenti lépéseket a további törölni kívánt csatornán.

TV vagy Rádiócsatorna kihagyása

1. Válassza ki a kihagyni kívánt csatornát, majd nyomja meg a **ZÖLD** gombot.
2. A választott csatornát megjelölte, hogy kihagyja. A készülék kihagyja a csatornát, amikor vált a csatornák között, csatorna nézet módban. (A csatornalista megjelenítésekor a kihagyott csatorna kiválasztható marad).
3. Ismétlje meg az előző lépéseket a további kihagyni kívánt csatornán.
4. A módosítások mentéséhez és a kilépéshez nyomja meg az **+** gombot.

A kihagyás törlése

Válassza ki a kihagyásra megjelölt csatornát, majd nyomja meg a **ZÖLD** gombot.

TV vagy Rádió csatorna mozgatása

1. Válassza ki az áthelyezni, mozgatni kívánt csatornát, majd nyomja meg a **PIROS** gombot. A mozgatás szimbólum jelenik meg.
2. Nyomja meg a **▲/▼ ◀▶** gombokat, a választott csatorna mozgatásához.
3. Majd nyomja meg az **OK** vagy a **PIROS** gombot a csatorna új pozíciójának mentéséhez.
4. Ismétlje meg a fenti lépéseket, a további csatorna mozgatásához.

Csatorna zárolása

Korlátozhatja, zárolhatja egyes csatornához a hozzáférést.

1. Válassza ki a zárolni kívánt csatornát, majd nyomja meg a **SÁRGA** gombot. A csatornaneve mellett megjelenik a zárolást szimbólum.
2. Ismétlje meg a fenti lépéseket, a további csatornák zárolásához.
3. A módosítások mentéséhez és a kilépéshez nyomja meg az **↵** gombot.

A zárolt csatorna megjelenítéséhez, meg kell adnia a PIN kódot. Az alapértelmezett/gyárilag beállított PIN kód: **0000**, amennyiben még nem módosította. Kérjük, olvassa el a **7.6 System** fejezetet a további részletekért.

Zárolt TV vagy rádió csatorna feloldása

Nyomja meg a **SÁRGA** gombot, a zárolt csatornán, amely mellett, a zárolás szimbólum látható.

TV vagy rádió csatorna átnevezése

1. Válassza ki az átnevezni kívánt csatornát, majd nyomja meg az **Ⓞ** gombot. Egy karakter tábla jelenik meg a képernyőn.
2. A karakter táblában, a **▲/▼ ◀▶** gombokkal választhatja a beírni kívánt karaktert. Majd nyomja meg az **OK** gombot a választott karakter beírásához. Az új név megadása után, válassza ki az **"OK"** gombot a képernyőn, majd nyomja meg az **OK** gombot. a megerősítéshez és az új név mentéséhez.
3. A módosítások mentéséhez és a kilépéshez nyomja meg az **↵** gombot.

7.1.2 EPG (Elektronikus műsorújság)

Kérjük, olvassa el a **6.8** fejezetet fentebb.

7.1.3 Rendezés

A következő módokon rendezheti a csatornákat:

<i>Alapértelmezett</i>	A csatornákat az eredeti sorrendbe rendezi
<i>Kódolás szerint</i>	A szabadon fogható csatornák előre, majd a kódolt csatornák.
<i>Frekvencia szerint</i>	A csatornákat a frekvencia szerinti (Alacsony - Magas) sorrendbe rendezi.
<i>Név szerint</i>	A csatornákat (A - Z) ABC sorrendbe rendezi.

Utoljára nézett csatornák listája

Be vagy kikapcsolhatja az *Utoljára nézett Csatornalista* funkciót, amellyel lehetősége van az utoljára nézett csatornákra kapcsolni. Ha bekapcsolja az a funkciót, csatorna nézet módban a

☑ gomb megnyomására az utoljára nézett csatornák listája jelenik meg a képernyőn. A listából kiválaszthatja, hogy melyik csatornára kíván visszakapcsolni. Ha a funkciót kikapcsolja, csatorna nézet módban a ☑ gomb megnyomása után, a készülék az előzőleg nézett csatornára kapcsol.

7.2 Kép

Nyomja meg a **MENU**, gombot, majd válassza ki a *Kép* menü pontot. A menüben a video beállítások opcióit érheti el. A ▲/▼ gombokkal választhatja ki az opciót, és a ◀▶ gombokkal módosíthatja az értékeket. A kilépéshez nyomja meg az ⏪ gombot.

Képarány

A képarány beállításához az következő értékek közül választhat *16:9 Widescreen*, *16:9 Pillarbox*, *4:3 Letterbox*, *4:3 Pan&Scan*.

<i>16:9 Widescreen</i>	16:9-es képarányú TV készülékekhez. A képernyőt teljes kitöltése, minden műsornál. A 4:3-as tartalom, szétnyújtva jelenik meg.
<i>16:9 Pillarbox</i>	16:9-es képarányú TV készülékekhez. Minden tartalom az eredeti képarány szerint jelenik meg. A 4:3-as tartalom a képernyő jobb és bal oldalán fekete sávokkal jelenik meg.
<i>4:3 Letterbox</i>	4:3-as képarányú TV készülékekhez. Minden tartalom az eredeti képaránya szerint jelenik meg. A 16:9-es tartalom alul és felül fekete sávokkal jelenik meg.
<i>4:3 Pan&Scan</i>	4:3-as képarányú TV készülékekhez. A 16:9-es tartalom jobb és baloldala levágásra kerül, és a teljes képernyőn jelenik meg.

TIPP

A video formátumot módosíthatja közvetlenül csatorna nézet módban, a **SÁRGA** gomb megnyomásával a távirányítón.

Felbontás

Amennyiben a video nem jelenik meg megfelelően, módosítsa a beállításokat. Ezek a beállítások a leggyakoribbak a HDMI csatlakozáshoz.

- | | |
|------------------|-----------------------------|
| 1. 480i: | NTSC rendszerű TV. |
| 2. 480p: | NTSC rendszerű TV. |
| 3. 576i: | PAL rendszerű TV. |
| 4. 576p: | PAL rendszerű TV. |
| 5. 720p: | NTSC vagy PAL rendszerű TV. |
| 6. 1080i: | NTSC vagy PAL rendszerű TV. |
| 7. 1080p: | NTSC vagy PAL rendszerű TV. |

TIPP

A Video felbontást, módosíthatja közvetlenül, csatorna nézet módban is, a **ZÖLD** gomb megnyomásával.

TV szabvány

Állítsa be a megfelelő szabványt a TV készülékének megfelelően. Az elérhető opciók: *PAL* és *NTSC*.

Video Kimenet

Ennek az opciónak a beállítása csak SCART csatlakoztatás esetén szükséges. HDMI csatlakoztatás esetén nem befolyásolja a megjelenített képet. SCART csatlakoztatás esetén a lehető legjobb képminőség elérése érdekében válassza ki az **RGB** opciót. Amennyiben a TV készüléke nem támogatja az **RGB** módot, válassza ki a **CVBS**-t.

7.3 Csatorna keresés

Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza ki a **Csatorna Keresés** menü pontot. A következő opciók közül választhat: **Dish setup** és **DB** (Adatbázis Kezelés). Válassza, ki a megfelelő opciót majd nyomja meg az **OK** gombot, a megnyitáshoz. A kilépéshez nyomja meg az **↵** gombot.

7.3.1 Telepítés

7.3.1.1 Antenna beállítás

A **▲/▼** gombokkal jelölje ki, a műholdat melyre az antennája be van állítva. A választott műhold beállításai jelennek meg a képernyő jobb oldalán. A **◀▶** gombokkal lépjen a képernyő jobb oldalára, a visszalépéshez a műholdlistára, nyomja meg az **↵** gombot.

7.3.1.2 A választott műhold antenna beállításai

LNB típus:	A ◀▶ vagy az OK gomb megnyomásával megjelenítheti az LNB (Fej) típusokat. A leggyakoribb az Universal/Univerzális LNB (09750/10600 Mhz). A SatCR rendszerben használható a SatCR A és SatCR B. Ha csak 1 SatCR LNB-t használ, válassza ki a SatCR A-t. A SatCR rendszer telepítését általában professzionális szerelők szokták végezni. Több műholdvevő csatlakoztatásához további SatCR osztóra is szükség lehet több felhasználó számára.
LNB power/Fej táp:	A ◀▶ gombokkal állítsa be a megfelelő fejtápot. 13/18V beállítás az Universal/Univerzális LNB-hez használható.
22KHz:	A ◀▶ gombokkal kapcsolhatja a 22KHz oscillátor jelet be vagy ki. Universal/Univerzális LNB-hez állítsa az értéket Auto -ra..
DiSEqC1.0:	DiSEqC 1.0 kapcsoló használata esetén, állítsa be a megfelelő bemenetet 1-től 4-ig a megfelelő LNB-hez.
DiSEqC1.1:	DiSEqC 1.1 kapcsoló használata esetén állítsa be a megfelelő bemenetet 1-től 16-ig a megfelelő LNB-hz.
Motor:	Motor vezérelt antenna használata esetén, nyomja meg a ◀▶ gombokat és válassza ki a DiSEqC1.2 vagy a DiSEqC 1.3 vezérlést, a motor típusától függően.

DiSEqC 1.2

A DiSEqC 1.2 egy protokoll a motorvezérlésű antennákhoz, a motorral összeszerelt antennát megfelelően be kell állítani a deli irányba, mivel a referencia pontja 0°. (Északi irányba kell állítani

a déli félgömbön.) Egyenként kézi vezérléssel beállíthatja az egyes műholdakat és rögzítheti azok egyes pozícióját.

Kérjük, olvassa el a motorja leírását a vezérlésről, a további részletekért. A modernebb motorok általában már képesek kezelni a fokozott DiSEqC 1.3 protokollt, amely a kedveltebb mivel ez képes a műhold pozíciókat automatikusan megtalálni, a viszonyított földrajzi elhelyezkedéshez képest.

Mozgassa a motort, a megfelelő pozícióba, a megfelelő jel befogásához ahogy lentebb le van írva. Nyomja meg az **OK** gombot, a menü megnyitásához.

Folyamatos mozgatás/Move Continue:

A ◀▶ gombokkal mozgathatja a motort, *Nyugat/Kelet* irányokba.

Nyomja meg az ellenkező irány gombját ◀▶ a mozgatás megállításához.

Motor léptetése/Move Step(1):

A ◀▶ gombokkal léptetheti a motort *Nyugat/Kelet* irányokba 0.3° lépésekkel.

Pozíció tárolása/Store Position:

Az jelenleg beállított motor pozíciót elmentése a választott műholdhoz.

Amennyiben az antenna mozgását fizikai akadály gátolja a Keleti vagy a Nyugati irányban (Például egy fal), akkor beállíthatja az antenna mozgatási határait, a **PIROS** gomb megnyomásával a *Limit beállítása* menüpontban.

Használat:

Folyamatos mozgatás: Nyomja meg a ◀▶ gombokat a motort mozgatva a *Nyugat/Kelet* irányba. Nyomja meg az ellenkező ◀▶ irány gombot a mozgatás megállításához.

Motor léptetése (1): Nyomja meg a ◀▶ gombokat a motor léptetéséhez a *Nyugat/Kelet* irányokba 0.3° lépésekkel.

Ellenőrizze, az antenna pozícióját győződjön meg, hogy még kellő távolságra van az akadálytól. Majd válassza ki a *Keleti limit beállítása* vagy a *Nyugati limit beállítása* opciót, az iránynak megfelelően, és nyomja meg az OK gombot kétszer. Ismétlje meg a lépéseket a másik irányba is amennyiben ott is akadályba ütközne az antenna. Így megakadályozhatja, hogy az antenna a hatókörön kívülre forduljon és esetlegesen az antenna megsérüljön. A beállított limitek kikapcsolhatóak a *Limit kikapcsolása* opcióval.

DiSEqC 1.3

A DiSEqC 1.3 (GotoX név is ismert) egy automatikus rendszer, az műholdak pozícióinak megtalálásához a motorvezérlésű antennák esetén. Ez egy fokozata a DiSEqC 1.2 protokollnak, ahol még kézzel kellett megkeresni, beállítani és elmenteni az egyes műhold pozíciókra az antennát. A DiSEqC 1.3 esetén minden műhold pozíció automatikusan kiszámításra kerül, a megadott földrajzi elhelyezkedési adatok alapján. Csak a földrajzi elhelyezkedési adatokat kell megadnia és elmenteni a készülékben, és a DiSEqC 1.3 képes motorvezérléssel összefüggésben, minden gyárilag beállított műholdat könnyedén megtalálhat. A motorral összeszerelt antennát pontosan a deli irányba kell beállítani mivel a referencia pontja 0°. (Észak irányba kell állítani a deli félgömbön). Kérjük, olvassa el a motorja leírását a vezérlésről, a további részletekért. Válassza ki a *DiSEqC 1.3* opciót a ◀▶ gombokkal. Nyomja meg a **ZÖLD** gombot, a földrajzi elhelyezkedési koordináták megadásához A képernyőn egy felugró ablak jelenik meg ahol a következő beállításokat végezheti el:

Elhelyezkedés: *Hosszúsági irány:* Válassza ki a *Kelet* vagy *Nyugat* irányt.

Hosszúsági fok: A 0 ~ 9 gombokkal adja meg az értéket.

Szélességi irány: Válassza ki az *Észak* vagy *Dél* irányt.

Szélességi fok: A 0 ~ 9 gombokkal adja meg az értéket.

A megfelelő adatok megadása után, nyomja meg az gombot a mentéshez és a kilépéshez.

Megjegyzés: Az elhelyezkedési adatokat csak egyszer kell megadni, és az elérhető összes műholdra megfelelő. Amennyiben szükséges először a motor fizikailag a 0°-ra, a referencia pontra mozgatható, a megfelelő deli irányba állításhoz (vagy a megfelelő Északi irányba állításhoz a deli félgömbön).

Nyomja meg az **OK** gombot a **GotoX** menü megnyitásához. Válassza ki a **Mozgatás referencia pontra** opciót, hogy a motort a referencia pozícióba a 0°-ra mozgassa. Nyomja meg az OK gombot kétszer a mozgatáshoz.

Amennyiben az antenna mozgását fizikai akadály gátolja a Keleti vagy a Nyugati irányban (Például egy fal), akkor beállíthatja az antenna mozgatási határait, a **PIROS** gomb megnyomásával a **Limit beállítás/Set Limit** menüpontban.

Használat:

Folyamatos mozgatás: Nyomja, meg a gombokat a motort mozgatva a *Nyugat/Kelet* irányba. Nyomja meg az ellenkező irány gombot a mozgatás megállításához.

Motor léptetése (1): Nyomja meg a gombokat a motor léptetéséhez a *Nyugat/Kelet* irányokba 0.3° lépésekkel.

Ellenőrizze, az antenna pozícióját győződjön meg, hogy még kellő távolságra van az akadálytól. Majd válassza ki a *Keleti limit beállítás* vagy a *Nyugati limit beállítás* opciót, az iránynak megfelelően, és nyomja meg az OK gombot kétszer. Ismétlje meg a lépéseket a másik irányba is amennyiben ott is akadályba ütközne az antenna. Így megakadályozhatja, hogy a véletlenül hatókörön kívüli műhold kiválasztásával az antenna a hatókörön kívülre forduljon és esetlegesen az antenna megsérüljön. A beállított limitek kikapcsolhatóak a **Limit kikapcsolása** opcióval.

7.3.1.3 Csatornakeresés

Automatikus keresés

Műhold keresés: A képernyő bal oldalán válasszon ki legalább egy műholdat, az antennájától függően több műholdat is kiválaszthat. Nyomja meg a **KÉK** gombot a *Scan/Keresés*-hez. A keresési beállítások ablak jelenik meg.

Keresési mód: A gombokkal kiválaszthatja a *Alapértelmezett, Vak Keresés* vagy a *Hálózat* keresési módokat.

Alapértelmezett: A készülékben előre programozott és letárolt transzpondereket keresi le a készülék.

Vak Keresés: Lassú keresési folyamat 2Mhz lépésekkel. A készülék először végig keresi a teljes frekvencia sávon azokat a transzpondereket, amelyekben vehető a jel. Miután minden vehető transzponder

begyűjtött, megkezdi a transzpondereken a keresését egyenként, és letölti az elérhető csatornákat.

Hálózat:

A hálózat keresés funkciót akkor működik, ha a Hálózat információ adatokat sugározzák. Az új transzpondereket letölti, és elmenti.

Keresési típus:

Nyomja meg a ◀ gombot, a csatornák keresési beállításához **Összes Csatorna** (Kódolt és szabad) vagy **FTA Csatornák** (Szabadon fogható csatornák) keresése;

Csatorna Típus:

Nyomja meg a ◀ gombot, és válassza ki a keresni kívánt csatornákat **Összes**, **DTV** vagy **Rádió**.

A beállítások elvégzése után, nyomja meg az **OK** vagy a **KÉK** gombot, a keresés elindításához a megadott beállításokkal.

A készülék megkezdi az automatikus csatorna keresést, a keresési folyamatot láthatja a képernyőn. A keresés közben, átugorhat transzpondereket a **MENU** gomb megnyomásával, vagy megszakíthatja a keresési folyamatot és kiléphet az **↵** gombbal. Amint a keresési folyamat befejeződött, a készülék minden megtalált csatornát elment, és az első csatornára kapcsol.

Több műhold keresése:

Több fejes vagy multi feed antenna használata esetén, válassza ki egyenként az antennával és a fejekkel elérhető műholdakat és nyomja meg az **OK** gombot, minden egyes műholdnál. A választott műholdak neve mellett megjelenik a ✓ szimbólum. Válassza ki és állítsa be a megfelelő LNB/Fej bemeneteket a DiSEqC kapcsoló beállításánál. A műhold és antenna beállítások elvégzése után, nyomja meg a **KÉK** gombot a **Keresés** indításához. A képernyőn a keresési beállítások ablak jelenik meg. Amint elvégezte a keresési beállításokat, indítsa el a keresést, nyomja meg az **OK** vagy a **KÉK** gombot, hogy elindítsa a csatornák keresését a választott műholdakon. A készülék megkeresi és letölti a csatornákat a beállított műholdakról egymás után.

7.3.1.4 Transzponder keresés (Kézi keresés)

Nyomja meg a ● gombot, a kiválasztott műhold transzponder listájának megjelenítéséhez. A ● gomb ismételt megnyomásával térhet vissza a műholdak listájához.

Egy transzponder keresése: A ▲/▼ gombokkal jelölje ki a keresni kívánt transzpondert. Nyomja meg a **KÉK** gombot a **Keresés** indításához. A keresési beállítások ablak jelenik meg a képernyőn. A keresési beállítások elvégzése után, nyomja meg az **OK** vagy a **KÉK** gombot, a keresés indításához, a kijelölt transzponderen. A keresés végén minden megtalált csatornát elment a készülék majd az első csatornára kapcsol.

Több transzponder keresése:

A ▲/▼ gombokkal jelölje ki a transzpondert, majd nyomja meg az **OK** gombot, ismételje meg a kijelölést az összes keresni kívánt transzponderen. A kiválasztott transzponderek mellett megjelenik a ✓ szimbólum. Nyomja meg a **KÉK** gombot a **Keresés** indításához. A keresési beállítások ablak jelenik meg a

képernyőn. A beállítások elvégzése után, nyomja meg az **OK** vagy a **KÉK** gombot, a keresés indításához a választott tranzpondereken.

7.3.1.5 Műhold szerkesztés opciók

- Műhold hozzáadása:** Nyomja meg a **PIROS** gombot, új műhold hozzáadásához. A képernyőn megjelenő ablakba írhatja be a Műhold nevét, a ▲/▼◀▶ és 0 ~ 9 gombokkal.
- Műhold Név:** Nyomja meg az **OK** gombot, a szöveg bevitel módhoz. A karakter táblában a ▲/▼◀▶ gombokkal jelölheti ki a beírni kívánt karaktert, majd nyomja meg az **OK** gombot a választott karakter beírásához. A név beírása után, jelölje ki a "OK" gombot a karakter táblában, majd nyomja meg az **OK** gombot a távirányítón a megadott név mentéséhez. A beállítások mentéséhez nyomja meg az **OK** gombot, a beállítások elvetéséhez nyomja meg az **↵** gombot.
- Műhold szerkesztése:** Nyomja meg a **ZÖLD** gombot a szerkeszteni kívánt műhold kiválasztása után. A beállítások megváltoztatásához, olvassa el a fenti magyarázatot. A változtatások mentéshez nyomja meg az **OK** gombot, vagy az elvetéséhez nyomja meg az **↵** gombot.
- Műhold törlése:** Nyomja meg a **SÁRGA** gombot a törölni kívánt műhold kijelölése után. Majd nyomja meg az **OK** gombot a törlés megerősítéséhez, vagy az **↵** gombot a törlés megszakításához.

7.3.1.6 Tranzponder szerkesztés opciók

- Megjegyzés:** A tranzpondereket csak akkor tudja szerkeszteni, ha a tranzponder listát megnyitja. Válassza ki a műholdat, amelynek tranzpondereit szerkeszteni kívánja, majd nyomja meg a ● gombot a tranzponder lista megjelenítéséhez. A következő opciók közül választhat:
- Tranzponder hozzáadása:** Nyomja meg a **PIROS** gombot, az új tranzponder hozzáadásához. A képernyőn megjelenő ablakban megadhatja a tranzponder adatokat, a ▲/▼◀▶ és 0 ~ 9 gombokkal. A módosítások mentéséhez nyomja meg az **OK** gombot, vagy az elvetéséhez nyomja meg az **↵** gombot. A listában már szereplő tranzpondert, nem adhat hozzá újra.
- Tranzponder szerkesztése:** Nyomja meg a **ZÖLD** gombot a kijelölt tranzponderen. A képernyőn megjelenő ablakban, megváltoztathatja az adatokat a ▲/▼◀▶ és a szám gombokkal. A változtatások megerősítéséhez nyomja meg az **OK** gombot, vagy az elvetéséhez nyomja meg az **↵** gombot.

Transzponder törlése: Nyomja meg a **SÁRGA** gombot a kiválasztott transzponder törléséhez. Nyomja meg az **OK** gombot a megerősítéshez, vagy az **↵** gombot a törlés elvetéséhez.

7.3.2 DB Kezelés

Ebben a menüben mentheti és betöltheti az adatbázist, USB eszközre/ről. Ezzel a kényelmes funkcióval elmentheti a beállításokat, úgy, mint a *Csatornák*, *Kedvencek*, *Műhold* és *Transzponder* adatok, egy USB tároló eszközre, és visszatöltheti azokat később. Például véletlen módosítások vagy a gyári beállítások után. Ebben az esetben csak hagyja ki a *Első Telepítés* funkciót, nyomja meg az **↵** gombot a *Telepítés* képernyőn, majd nyissa meg a menüben a DB kezelés menüpontot.

Csatlakoztassa az USB tároló eszközt a készülékhez, majd válasszon az alábbi opciók közül:

7.3.2.1 Betöltés USB-ről

Nyomja meg az **OK** gombot az elérhető DB fájlok megjelenítéséhez. (Ha már készített korábban mentés). A DB fájlok „HB_DATABASE_DDMM.DBM” névvel kerülnek mentésre, amely tartalmazza a nap és hónap adatot. Válassza ki a betölteni kívánt DB fájlt, majd nyomja meg az **OK** gombot. A DB fájl sikeres betöltése után (Üzenet jelenik meg a képernyőn) a készülék automatikusan az első csatornára kapcsol, és a csatorna tartalma látható a háttérben. Nyomja meg az **↵** gombot az OSD menü bezárásához.

7.3.2.2 Mentés USB-re

Nyomja meg az **OK** gombot az adatbázis mentéséhez. Egy DBM-Fájl kerül mentésre az USB tároló eszközre „HB_DATABASE_DDMM.DBM”, az aktuális dátummal (nap és hónap). Az adatbázis sikeres mentése után egy üzenet jelenik meg a képernyőn. Nyomja meg az **↵** gombot, az OSD menü bezárásához.

7.3.2.3 SatCR

Amennyiben SatCR rendszerű LNB/Fejet használ, kérjük, olvassa el a Fej használati utasítását, hogy a szükséges technikai adatokat megkapja, a Felhasználói sávokról, és számokról valamint a megfelelő frekvenciákról.


Megjegyzés:

A SatCR rendszer csak a megfelelő további opcionális több kimenetes műhold osztóval (max. 8) és SatCR LNB-vel, működtethető. Például a STRONG SRT L780 (max. 4 felhasználó).
Megjegyzés: A SatCR nem kombinálható semmilyen más DiSEqC funkcióval. A SatCR rendszereket professzionális antenna szerelők szokták telepíteni.

SatCR A






Ha csak egy SatCR LNB-t használ. Akkor válassza ki a *SatCR A*-t a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.

SatCR B	Ha két műholdas SatCR rendszert használ, válassza ki a második LNB-t is, és állítsa be a lentebb leírtak alapján.
Rendszer:	Automatic select/Automatikus választás: Előre programozott felhasználói sávok vannak telepítve. Kérjük, olvassa el a SatCR LNB/Fej használati utasítását, hogy milyen rendszert támogat az LNB/Fej.
IF Csatorna	Manual select/Kézi választás: Válassza ki a Felhasználói sáv azonosítót a SatCR LNB/Fej paramétereinek megfelelően. Megjegyzés: Minden egyes SatCR LNB/Fejnek különböző Csatornaazonosító szükséges a láncban.
Közép Frekv.	Manual select/Kézi választás: Válassza ki a megfelelő Közép frekvenciát, a SatCR LNB-je műszaki dokumentációja alapján.
Megjegyzés:	Minden egyes SatCR LNB felhasználónak, a láncban, eltérő közép frekvencia értéket kell beállítani.

A módosítások mentéséhez nyomja meg az  gombot.

7.4 Idő és dátum beállítás

Nyomja meg a **MENU** gombot és válassza ki a *Idő* menü pontot. A menüben beállíthatja az időt és a dátumot.

A / gombokkal válassza ki a megfelelő opciót, majd a   gombokkal állítsa be. A kilépéshez nyomja meg az  gombot.

Idő: Válassza ki az *Auto* értéket a dátum és az idő automatikus frissítéséhez a sugárzott jelből, vagy a *Kézi* értéket az idő és a dátum kézi megadásához.

Idő Zóna: Válassza ki a megfelelő GMT Idő zónát.

Dátum: Az automatikus Idő kikapcsolása esetén, állítsa be a dátumot.

Idő: Az automatikus Idő kikapcsolása esetén, állítsa be a pontos időt.

Automatikus készenlét A készülék automatikusan készenlétbe kapcsol, amennyiben a beállított időn belül nem kap utasítást a távirányítóról. Az alapértelmezett idő 3 óra. A funkció kikapcsolható a *Ki* érték beállításával.



MEGJEGYZÉS: Amennyiben aktív időzítés működik, az automatikus készenlét funkció letiltásra kerül az időzítés idejére.

Időzítő: Az Időzítő megnyitása. Kérjük, olvassa el a **7.4.2** fejezetet a részletekért.

Nyári időszámítás Válassza ki a évszaknak megfelelően a *On/Be* vagy *Off/Ki* opciót.

7.4.1 Időzítő

Ebben a menüben beállíthatja az időzítéseket, az egyes műsorokhoz. Az időzítő menü elérhető közvetlenül csatorna nézet módban a **KÉK** gomb megnyomásával.

Hozzáadás: Nyomja meg a **PIROS** gombot új időzítés hozzáadásához. A megjelenő ablakban válassza ki a csatorna típusát, és a számát, a kezdés dátumát és időpontját, a befejezés időpontját, az ismétlés gyakoriságát (egyszer, napi, heti). **Tipp:** A csatornaszámának kiválasztásához/megadásához használhatja a  . Amint beállított

Szerkesztés:

és megadta az összes paramétert, nyomja meg az **OK** gombot az időzítés mentéséhez.

Törlés:

Válassza ki a korábban megadott és módosítani, szerkeszteni kívánt időzítést majd nyomja meg a **ZÖLD** gombot.

Válassza ki a törölni kívánt időzítést, majd nyomja meg a **KÉK** gombot. A törlés megerősítéséhez nyomja meg az **OK** gombot, vagy a törlés elvetéséhez nyomja meg az **↵** gombot.

MEGJEGYZÉS

Időzítést beállíthat közvetlenül az EPG menüben is. Kérjük, olvassa el a **6.8** fejezetet a részletekért.

7.5 Opciók

Nyomja meg a **MENU** gombot és válassza ki az *Option/Opciók* menü pontot. Ebben a menüben beállíthatja az *OSD Nyelv*, *Feliratozás Nyelv*, *Audio Nyelv*, *Digitális Hang*, értékeit. Válassza ki a beállítani kívánt opciót, majd a **◀▶** gombokkal válassza ki a megfelelő értéket. A kilépéshez nyomja meg az **↵** gombot.

OSD Nyelv:

Válassza ki, hogy a képernyőn megjelenő menürendszer milyen nyelven jelenjen meg.

Feliratozás nyelv:

Válassza ki a feliratozáshoz a nyelvet.

Audio nyelv:

Válassza ki az Audio nyelvet, amelyen nézni és hallgatni szeretné a csatornákat. Ha a választott nyelv nem elérhető az adott csatornán, akkor az alapértelmezett vagy elérhető nyelv lesz használva.

Digitális Hang:

Válassza ki a Digitális hang kimenet módját: A beállítás, hatással van az S/PDIF és a HDMI kimenetre is.

PCM – Minden audio/hang formátum PCM formátumra alakít

RAW – Az audio/hang a készülékből eredeti formátumban kerül kiküldésre.

RAW (HDMI On)/(HDMI Be)- Ugyan úgy mint a RAW, de a HDMI kimenetre is hatással van.

OFF/KI – A Digitális hangkimenet kikapcsolva.

7.6 Rendszer Beállítások

Nyomja meg a **MENU** gombot és válassza ki a *Rendszer* menü pontot. A menüben a rendszer beállításokat végezheti el.

A **▲/▼** gombokkal válassza ki a módosítani kívánt opciót, majd nyomja meg a **◀▶** gombokat, hogy módosítsa az értékeket. A kilépéshez nyomja meg az **↵** gombot. Egyes menüpontok csak a PIN kód megadásával érhetőek el. Az alapértelmezett PIN kód **0000**.

Korhatár kezelés

Állítsa be a műsorok megtekintéséhez szükséges legalacsonyabb életkort. Az életkor beállításával korlátozhatja a fiatalok és a gyermekek hozzáférést az egyes műsorokhoz. Ez a funkció csak abban az esetben működik, ha az adott műsorokhoz a szolgáltatók sugározzák a korhatár értéket. Amennyiben a korhatár érték magasabb a beállított korhatár értéknél, a készülék csak a PIN kód megadása után, kezdi el a műsor megjelenítését.

Jelszó/PIN kód beállítása

Állítsa be vagy módosítsa a jelszót/PIN kódot a zárolt csatornához és a menürendszer hozzáférésehez. Adja meg a régi jelszót/PIN kódot. Az alapértelmezett gyárilag beállított Jelszó/PIN kód: **0000**. Adja meg az Új jelszót/PIN kódot. A módosítások megerősítéséhez adja meg ismét az új Jelszót/PIN kódot. A változtatások után, a kilépéshez nyomja meg az **↵** gombot.

Gyári beállítások

Reseteli a készüléket és a gyárilag beállított paramétereket tölti be a készülék.

Válassza ki a menüben a **Gyári Beállítások Visszaállítása** opciót, majd nyomja meg az **OK** vagy a **▶** gombot. Adja meg a jelszót/PIN kódot. Az alapértelmezett gyárilag beállított Jelszó/PIN kód: **0000** és nyomja meg az **OK** gombot a végrehajtáshoz. Ezzel a funkcióval törli az összes beállított műholdat és a csatornákat és beállításokat. A készülék újraindul és a **Első Telepítés** menü jelenik meg a képernyőn.

FIGYELMEZTETÉS:

A gyári beállítások funkció véglegesen törli az összes beállítást időzítést és a csatornákat. Kérjük, gondolja, meg mielőtt végrehajtja a gyári beállítások visszaállítása funkciót.

Információ

Ebben a menü pontban a készülék technikai adatai: típus szám, szoftver és hardver verzió, valamint a sorozatszám érhető el. Ezekre az információkra szüksége lehet amennyiben kapcsolatba lép a szervizzel.

Szoftverfrissítés

Válassza ki a **Szoftverfrissítés** menü pontot, a menürendszerben, majd nyomja meg az **OK** vagy **▶** gombot.

Töltse le az elérhető szoftverfrissítést a készülékhez, a www.thomsonstb.net támogatás oldalunkról, vagy lépjen kapcsolatba kereskedőjével.

Csomagolja ki a zip fájlt a számítógépén, ha szükséges, majd másolja át a fájlt az USB tárolóeszköze Root/Gyökérkönyvtárába. Csatlakoztassa az USB tárolóeszközt a készülék USB portjára. Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza ki a **Szoftver Frissítés USB-ről**. Majd nyomja meg az **OK** a szoftver lista megjelenítéséhez. Válassza ki a szoftverfrissítés fájlt, majd nyomja meg az **OK** gombot a frissítési folyamat megkezdéséhez. Egy figyelmeztető üzenet jelenik meg a képernyőn. A frissítés indításához nyomja meg az **OK** gombot. A frissítés leállításához nyomja meg az **↵** gombot. Kövesse a megjelenített utasításokat a képernyőn. A frissítési folyamat eltart egy darabig. A frissítési folyamat befejezése után, a készülék újraindul és az utoljára nézett csatornára kapcsol.

FIGYELMEZTETÉS:

A frissítési folyamat közben, SOHA ne áramtalanítsa a készüléket és SOHA ne távolítsa el az USB eszközt a készülékről. A készülék meghibásodását és a garancia elvesztését okozhatja.

Információs sáv megjelenítési ideje:

Beállíthatja, hogy az információs sáv mennyi ideig legyen látható a képernyőn. A beállítható értékek: 3, 5, 7 másodperc.

7.7 USB

Nyomja meg a **MENU** gombot és válassza ki az **USB** menüpontot. A menüben a **Multimédia** funkciókat érheti el: **Zene**, **Képek** és **Film**. A támogatott fájlformátumok listáját lentebb találja. Ebben a menüben a film, kép megjelenítésének beállításait végezheti el, valamint az USB tárolóeszközt formázhatja a készülék által támogatott típusúra. A készülék a FAT és a FAT32 fájlrendszerre formázott USB tárolóeszközöket támogatja. Ellenőrizze le, hogy az USB tárolóeszköze megfelelő fájlrendszerre van formázva.

MEGJEGYZÉS:

- A **STRONG** nem garantálja a kompatibilitást (működést és/vagy tápellátást) minden USB tárolóeszközzel, és nem vállal felelősséget, semmilyen adatvesztésből keletkező kárért, amely megtörténhet az készülékhez történő csatlakoztatása esetén.
- Nagy mennyiségű adat tárolása esetén, a rendszernek hosszabb időre van szüksége, hogy az USB tároló eszközön tárolt tartalmat beolvassa.
- Egyes USB eszközökkel előfordulhat, hogy nem biztos, hogy megfelelően érzékel. Még akkor sem, ha a megfelelő fájlrendszerre vannak formázva. Egyes fájlokat lehetséges, hogy nem játszik le, vagy nem jelenít meg rendesen, a tartalomtól függően.

7.7.1 Multimédia

Amennyiben nincs USB tárolóeszköz csatlakoztatva, egy figyelmeztető üzenet jelenik meg „USB eszköz nincs csatlakoztatva”. Amennyiben az USB eszközt érzékelte a készülék, a következő menü pontok közül választhat: **Zene**, **Képek**, **Film** és **DVR***. Válassza ki az egyiket, majd nyomja meg az **OK** gombot, a fájlböngésző megnyitásához, majd válassza ki a lejátszani kívánt fájlt.

Zene – Támogatott formátumok MP3 és WMA**

Kép – Támogatott formátumok JPG és BMP**

Film – Támogatott formátumok (MPG, MPEG, TS, VOB, MP4, AVI, ...) **

DVR* - A készülék által készített műsorok felvételi. Keresse meg a HBDVR mappát, vagy használja a ► gombot, a felvételek azonnali megnyitáshoz.

*Ez a használati utasítás leírja az összes funkciót, beleértve a felvétel funkciót is, amely abban az esetben nem használható, ha a megfelelő szoftvert nem telepítették még a készülékre.

**A fájlok visszajátszása nem garantált, még akkor sem, ha kiterjesztésük szerepel a listában, mivel a lejátszás függ a codec-től, a bitrátától, és a felbontástól is. (minden MPEG codec formátum támogatott).

Zene

Válasszon ki egy zenei fájlt, majd nyomja meg az **OK** gombot a lejátszás indításához.

A lejátszás közben a következő funkciókat használhatja:

- vagy **OK**: A választott fájl lejátszása.
- II**: A lejátszás megállítása/folytatása, és ■ a lejátszás leállítása.
- ◀◀: Lejátszás előre/hátra különböző sebességeken: x2, x4, x8, x16 x32. Amint a fájl elejére tekert, a lejátszás elindul normál sebességen. Amint a fájl végére tekert, a következő fájl lejátszása kezdődik meg.

- KÉK:** Egy számláló jelenik meg a képernyőn, ahol megadhatja, hogy hova kíván ugrani a lejátszás idejében. Használja a **0~9** gombokat és adja meg az időt, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- ⏮ ⏭:** Az előző/következő fájl lejátszása.
- 🔍:** Egy könyvtárral feljebb lép.
- 🔍:** Visszalépés a **Multimédia** menübe. Nyomja meg az **🔍** gombot még egyszer, a kilépéshez a **Multimédia** menüből.

TIPP A zene lejátszása folyamatos ameddig a **Multimédia** menü meg van nyitva. Ezáltal lehetősége van zene hallgatása közben, képek megjelenítésére. Csak lépjen ki a **Zene** menüpontból, és válassza ki a diavetítés módot a **Kép** menüben, például ahogy lentebb olvashatja.

Kép

A készülékkel lehetősége van választott könyvtárban elérhető összes kép diavetítőként történő megjelenítésére. Válassza ki a képeket tartalmazó könyvtárat, a diavetítéshez. Nyomja meg **▶** gombot a diavetítés indításához, és a **■** vagy az **🔍** gombot a leállításához. A különböző **Kép Beállítás** opciókat a **7.7.2** fejezetben olvashatja.

A **Photo/Kép** módban a következő funkciókat használhatja:

- OK** A választott kép megjelenítése teljes képernyőben.
- ▶** A Diavetítés indítása
- II** A Diavetítés megállítása/folytatása.
- vagy **🔍** Kilépés a teljes képernyős megjelenítésből, vagy a diavetítés leállítása, és visszatérés a könyvtár nézetbe.

INFO A kép információs sávjának megjelenítése/elrejtése teljes képernyős vagy diavetítés módban.

PIROS Kép nagyítása (Használja a **▲/▼ ◀▶** gombokat a nagyított képen a választott terület megjelenítéséhez.)

ZÖLD A kép elforgatása az óramutató járásával ellenkező irányba.

SÁRGA A kép elforgatása az óramutató járásával megegyező irányba.

KÉK Rács nézet megjelenítése (A kilépéshez nyomja meg az **🔍** gombot.)

🔍 A szülő könyvtár megjelenítése.

⏮ ⏭ Az előző/következő kép megjelenítése.

🔍 Kilépés a **Multimédia** menübe. Nyomja meg az **🔍** gombot ismét, ha ki akar lépni a **Multimédia** menüből.

Film

A **Film** menüben válasszon ki egy film fájlt.

Jelölje ki a fájlt, majd nyomja meg az **OK** gombot, az előnézet indításához. Nyomja meg a **PIROS** gombot, az előnézet és a teljes képernyős megjelenítés között. Használja a **🔍** gombot, a szülő könyvtár megjelenítéséhez.

A lejátszás közben használhatja a lejátszás vezérlő gombokat, úgy mint a **II**, **▶**, **■**, **◀▶**, **⏮** és **⏭**. A fájl részletes információt, az **INFO** gomb megnyomásával jelenítheti meg teljes képernyős módban. Az információs ablak bezárásához nyomja meg az **INFO** gombot ismét, vagy nyomja

meg az **↵** gombot. A **KÉK** gomb megnyomása után, adja meg az időt ahova a filmben ugrani szeretne a **0~9** gombokkal, majd nyomja meg az **OK** gombot. A **◀▶** gombokkal gyorsíthatja a lejátszást előre/hátra különböző sebességeken: x2, x4, x8, x16, x32. Amint a film elejére tekert, a lejátszás újraindul. Amint a film végére tekert, a következő fájl lejátszása kezdődik el. A **◀▶▶▶** gombokkal ugorhat az előző/következő video fájlra.

7.7.2 Kép beállítás

Vetítési idő:	Beállíthatja a képek vetítési/megjelenítési idejét, 1~8 másodperc.
Vetítési mód:	60 vetítési effekt közül választhat, vagy beállíthatja a Véletlenszerű (az effektek kevert használata) módot.
Képarány:	Megtart – A képet az eredeti arányai szerint jeleníti meg. Elvet – A képet teljes képernyőben jeleníti meg.

7.7.3 Film beállítások

Az a feliratozás beállítás csak a **Multimédia - Film** menüben elindított filmekre vonatkozik vagy van hatással, azoknál a filmeknél amelyek mellett elérhető .srt .txt formátumú felirat fájl. A lejátszás közben nyomja meg a **SUB** gombot, a felirat kiválasztásához, majd nyomja meg az **OK** gombot. A film lejátszása közben nyomja meg kétszer a **SUB** gombot, a feliratozás beállításainak megváltoztatásához az alábbiak szerint.:

Felirat méret:	Válassza ki a feliratozás méretét: <i>Kicsi, Normál és Nagy.</i>
Felirat háttér színe:	Válassza ki a feliratozás háttér színét: <i>Fehér, Átlátszó, Szürke és Sárga-Zöld.</i>
Felirat színe:	Válassza ki a feliratozás betű színét: <i>Piros, Kék, Zöld, Fehér és Fekete.</i>

7.7.4 DVR, TimeShift és Formázás*

*Ez a használati utasítás leírja az összes funkciót, beleértve a felvétel funkciót is, amely abban az esetben nem használható, ha a megfelelő szoftvert nem telepítették még a készülékbe.

7.7.4.1 Felvétel*

Csatorna nézet módban a műsor rögzítéséhez, nyomja meg a **●** gombot, és a felvétel leállításához nyomja meg a **■** gombot. Csatorna felvétele közben, lehetősége van ugyan azon a transzponderen elérhető csatornára kapcsolni, a **▲/▼** gombokkal vagy az **OK** és a **▲/▼** gombokkal. A **0-9** gombokat nem használhatja.

7.7.4.2 Timeshift*

A TimeShift funkció használatához, nyomja meg a **||** gombot csatorna nézet módban. A Timeshift-el rögzített műsor lejátszásához nyomja meg a **▶** gombot vagy **||** gombot újra. A lejátszás közben használhatja a **◀▶▶** és a **||** gombokat. A Timeshift módból történő kilépéshez nyomja meg a **■** gombot. Amennyiben nem nyomja meg a **■** gombot, a Timeshift rögzítés, folytatódik a háttérben. Amennyiben csatornát vált, az eddig rögzített tartalom törlődik, és csak az új csatorna TimeShift-el rögzített tartalma less elérhető.

7.7.4.3 Időzített felvétel

Két féle képen állíthat be időzítést:

Időzítés az EPG-ből

Műsor rögzítésének időzítését a legegyszerűbben az EPG-ből állíthatja be. Nyomja meg az **EPG** gombot, az EPG menü megjelenítéséhez, a **▲/▼** gombokkal. Ezután, a **▲/▼** gombokkal válassza ki a rögzíteni kívánt műsort. Az időzítéshez nyomja meg az **OK** gombot. A műsor adatai automatikusan kitöltésre kerülnek. Önnek csak a **▲/▼** gombokkal ki kell választani a *Mód* opciót majd a **◀▶** gombokkal állítsa be a *Felvétel* opciót. Amennyiben szükséges, az időzítés paramétereit módosíthatja. Nyomja meg a **▲/▼**, **◀▶** és **0-9** a módosításokhoz. Az EPG csatornalista nézetéből megnyithatja az időzítések listáját a **INFO** gombbal, ahol megtekintheti a beállított időzítéseket.

Időzítés beállítása az Időzítő menüből

Időzítés beállításához, az időzítő menüből, nyomja meg a **KÉK** gombot, csatorna nézet módban. Az időzítő lista jelenik meg a képernyőn. Amennyiben nincs beállított időzítés, akkor a lista üres. Nyomja meg a **PIROS Hozzáadás** gombot, új időzítés hozzáadásához, és állítsa be az időzítés paramétereit, ahogy fentebb leírtuk. A további információkért, kérjük, olvassa el a **7.4.1 Időzítő** fejezetet.

7.7.4.4 Felvétel lejátszása

Felvétel készítése után, egy új könyvtár a **HBDVR** érhető el az USB tároló eszközön. A **LIST** gomb megnyomásával közvetlenül ezt a könyvtárat érheti el. A **HBDVR** könyvtárban a következő funkciókat használhatja:

OK	A kijelölt felvétel lejátszása előnézeti módban.
PIROS	A kijelölt felvétel lejátszása teljes képernyős módban.
C	A szülő könyvtár megjelenítése.
SÁRGA	Felvétel kijelölése törlésre. Amint minden törölni kívánt felvételt kijelölt, nyomja meg az OK gombot. A képernyőn a törlés megerősítését kérő ablak jelenik meg. Az OK gomb ismételt megnyomásával törölheti a kijelölt felvételeket. Nyomja meg az ↵ gombot, ha nem akarja törölni a kijelölt felvételeket.
ZÖLD	A kijelölt felvétel átnevezése. A képernyőn a karaktertábla jelenik meg. A ▲/▼ ◀▶ gombokkal kijelölheti a beírni kívánt karaktert, majd nyomja meg az OK gombot. Az átnevezés befejezéséhez, válassza ki az OK opciót, majd nyomja meg az OK gombot, az új név mentéséhez. Az átnevezés elvetéséhez, válassza ki a <i>Mégse</i> opciót, majd nyomja meg az OK gombot.
KÉK	Ugrás a lejátszásában a megadott időpontra, ahonnan a lejátszást folytatni szeretné. A 0-9 gombokkal írja be az időpontot, majd nyomja meg az OK gombot, a felvételt a megadott időponttól játssza le a készülék.

*Ez a használati utasítás leírja az összes funkciót, beleértve a felvétel funkciót is, amely abban az esetben nem használható, ha a megfelelő szoftvert nem telepítették még a készülékre.

7.7.4.5 DVR beállítás*

A csatlakoztatott USB eszköz technikai részleteit érheti el *Partíciók*, *Timeshift felvétel mérete*, *Teljes méret* és a *Szabad kapacitás*.

7.7.4.6 Formázás*


FIGYELMEZTETÉS: A formázás funkcióval minden az USB tároló eszközön, vagy a választott partíción tárolt adat törlésre kerül. A THOMSON nem vállal semmilyen felelősséget az esetleges adatvesztésből eredő károkat.

Amennyiben az USB tároló eszközén több partíciót használ, válassza ki a formázni kívánt partíciót, majd a folytatáshoz nyomja meg az **OK** gombot. Egy figyelmeztető üzenet jelenik meg a képernyőn. A formázás megkezdéséhez nyomja meg az **OK** gombot, (Vagy az **↵** gombot a formázás elvetéséhez.) A formázás eltart egy darabig, az USB tároló eszköz vagy a partíció méretétől függően. A formázás befejezése után, a "Formázás befejezve" üzenet jelenik meg a képernyőn. A kilépéshez nyomja meg az **↵** gombot.

8.0 HIBA ELHÁRÍTÁS

Számos oka lehet annak, hogy ha a készülék működésében rendellenességet tapasztal. Kérjük, ellenőrizze a készüléket a lenti táblázatban leírtak alapján. Amennyiben a készülék az lenti táblázatban leírtak ellenőrzése után sem működik megfelelően, kérjük lépjen kapcsolatba a helyi szervizzel vagy a kereskedőjével. Valamint kapcsolatba léphet velünk, email-ben a weblapunkon keresztül, www.thomsonstb.net

Kérjük, SOHA ne szerelje szét a készüléket. Áramütést szenvedhet, valamint a garancia elvesztésével járhat.

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OKA	MI A TEENDŐ
A készenlét állapot jelző LED nem világít	A hálózati kábel nincs csatlakoztatva a konnektorba. A hálózati elosztó kapcsolója ki van kapcsolva.	Ellenőrizze a hálózati kábelt, és/vagy az elosztó kapcsolóját.
Nincs Kép	A készülék nem kap a jelet az antennáról.	Ellenőrizze az antenna kábelTV és a csatlakozásokat, cserélje ki az antenna kábelt, vagy csatlakoztassa újra a készülékhez szorosan.
	Hibás paramétereket állított be a tunernek	A Telepítés menüben ellenőrizze és állítsa be a megfelelő paramétereket.
	Az antenna nem a megfelelő irányba áll.	Ellenőrizze a jelszintet és állítsa be az antennát a megfelelő irányba.
Nincs kép vagy hang a TV készüléken	A TV készüléken nem választotta ki a megfelelő AV bemenetet.	A TV készüléken válassza ki a megfelelő AV bemenetet.
	A TV nincs csatlakoztatva a hálózathoz. Hibás kábel csatlakoztatás	Ellenőrizze, hogy a TV készülék csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz. Ellenőrizze a kábeleket csatlakoztatásokat, finoman mozgassa meg a csatlakoztatott kábeleket, a TV és a vevőkészülék között.
	A hang némítva van.	Nyomja meg a  gombot.
	A TV készülék ki van kapcsolva	Kapcsolja be a TV készüléket.
Kódolt csatorna üzenet jelenik meg a képernyőn.	A választott csatorna kódolt.	Válasszon másik csatornát.

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OKA	MI A TEENDŐ
Nem reagál a távirányítóra.	A készülék áramtalanítva és/vagy ki van kapcsolva.	Dugja be a készüléket a hálózati konnektorba, és vagy kapcsolja be
	A távirányítót nem a készülékre irányítja.	Irányítsa a távirányítót a készülék előlapjára.
	A készülék előlapja mögött található IR szenzor el van takarva.	Távolítsa el a készülék előlapja előtt található akadályokat/tárgyakat.
	Az elemek a távirányítóban lemerültek.	Cserélje ki az elemeket a távirányítóban.
Elfelejtette a jelszót/PIN kódot.	Az alapértelmezett/gyárilag megadott jelszó/PIN kód: 0000	Kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi Szerviz forródróttal, vagy küldjön emailt, a honlapunkon keresztül. www.thomsonstb.net
A csatlakoztatott USB HDD tárolóeszköz nem indul el.	Túl nagy az áramfelvétele a csatlakoztatott USB HDD tárolóeszköznek.	Csatlakoztasson hálózati adapter az USB HDD tároló eszközökhöz.
A készülék magától készenlétbe kapcsol.	Az <i>Automatikus Készenlét</i> funkció be van kapcsolva, és aktiválódott a megadott idő elteltével. (Az alapértelmezett/gyárilag beállított: 3 óra).	A <i>RendszerAutomatikus Készenlét</i> menü pontban, állítsa át az értéket, vagy kapcsolja ki a funkciót.

9.0 TECHNIKAI ADATOK

Demodulátor

Demoduláció:

Bemeneti Szimbólum sebesség:

FEC dekóder:

QPSK, 8PSK

DVB-S2 8PSK/QPSK: 10~30 Ms/s

1/2, 3/5, 2/3, 3/4, 4/5, 5/6, 8/9, 9/10 DVB-S2 módban

3/5, 2/3, 3/4, 5/6, 8/9, 9/10 8PSK módban

Video Dekóder

Profil szint:

Bemeneti szint:

Képarány:

MP@HL, MPEG-4 H.264/AVC

Max. 20 Mbit/s

16:9 widescreen, Pillarbox, 4:3 Pan&Scan, Letterbox

Videó felbontás: PAL 50Hz: 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
NTSC 60Hz: 480i, 480p, 720p, 1080i, 1080p

Audio Dekóder

Audio dekódolás: MPEG-1 Layer 1 & 2, AC3, Dolby Digital Downmix, PCM

Audio mód: Mono L/R, Sztereo

Hang támogatás: E-AC3, Dolby Digital, Dolby Digital Plus*

Mintavételezés: 32, 44.1, 48 kHz

*A Dolby Digital, Dolby Digital Plus és a dupla-D szimbólum a Dolby Laboratories bejegyzett márkája és védjegye.

Tuner

Type1: F Típusú, IEC169-24, Mama

Bemeneti frekvencia tartomány: 950 – 2150 MHz

RF impedancia: 75 Ohm aszimmetrikus

Jelszint: -65 - -25 dBm

LNB/Fej táp: 13/18 V DC (+/- 5%), max. 0.5 A, fejezárlat védelemmel

Kapcsoló verziók: DiSEqC 1.0, 1.1

Támogatott LNB/Fej típusok: Universal, SatCR (max. 8 felhasználó)

Motor vezérlés típusok: DiSEqC 1.2, GotoX (DiSEqC 1.3)

Rendszer & Memória

Processzor: MSTAR MSD7S01

Flash memória: 4 MB

Rendszer memória: 64 MB

Multimédia

Videó lejátszás: Támogatott formátumok (MPG, MPEG, VOB, MP4, AVI...)*

Audio lejátszás: MP3, Flac*

Kép megjelenítés: JPG, BMP*

*A fájlok visszajátszása nem garantált, még akkor sem, ha kiterjesztésük szerepel a listában, mivel a lejátszás függ a codec-től, a bitrátától, és a felbontástól is. (minden MPEG codec formátum támogatott).

Csatlakozók

SAT IN

USB 2.0: 5 V/800 mA (max.) támogatott

HDMI

TV SCART (RGB, CVBS, Audio B/J)

3.5 mm Audio B/J

S/PDIF (koax.)

Hálózati adapter (12V, 1.5 A)

Általános adatok

Tápegység:

AC 100 – 240 V ~ 50/60 Hz

Bemeneti feszültség:

DC 12 V 1.5 A

Teljesítmény felvétel:

max. 18 W, tipikusan. 5 W

Teljesítmény felvétel

készüléti állapotban:

max. 0.5 W

Működési hőmérséklet tartomány:

0 ~ +40 °C

Tárolási hőmérséklet tartomány:

-10 ~ +50 °C

Működési páratartalom tartomány:

10 ~ 85% RH, Nem kondenzáló

Méret (SZ x M x M) mm:

173 x 126 x 42

Súly (kg):

0.30

Jótállási jegy

Fogyasztási cikk
típusa/megnevezése:

Fogyasztási cikk
gyártási száma:

Az értékesítést végző vállalkozás neve és címe:

Szerződés-kötés időpontja: (PH.) aláírás:

A termék fogyasztó részére való átadásának
vagy (amennyiben azt a vállalkozás, illetve annak
megbízottja végzi) az üzembe helyezés időpontja:

Kijavítás esetén töltendő ki!

A jótállási igény
bejelentésének időpontja:

Kijavításra átvétel
időpontja:

Hiba oka:

Kijavítás módja:

A jótállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:
(nem kötelező megadni)

Kicserélés esetén töltendő ki!

Kicserélés ténye:

Kicserélés időpontja:

Forgalmazó Vállalkozás neve és címe:
STRONG CEE Kft, 2040 Budaörs, Puskás Tivadar u. 14.
(továbbiakban: Vállalkozás vagy Forgalmazó)

Gyártó/Importáló:
STRONG Ges.m.b.H., Franz-Josefs-Kai 1, 1010 Bécs, Ausztria.

A szervíz telefonszáma: **+36-1-445-2610**

email: **support_hu@thomsonstb.net**

weblap: **www.thomsonstb.net**

Tájékoztató a jótállási jogokról

A jótállás időtartama 2 év. A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása, vagy ha az üzembe helyezést a vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.

Nem tartozik jótállás alá a hiba, ha annak oka a termék fogyasztó részére való átadását követően lépett fel, így például, ha a hibát

- ▶ szakszerűtlen üzembe helyezés (kivéve, ha az üzembe helyezést a vállalkozás, vagy annak megbízottja végezte el, illetve ha a szakszerűtlen üzembe helyezés a használati-kezelési útmutató hibájára vezethető vissza),
- ▶ rendeltetésellenes használat, a használati-kezelési útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyása,
- ▶ helytelen tárolás, helytelen kezelés, rongálás, elemi kár, természeti csapás okozta.

Jótállás keretében tartozó hiba esetén a fogyasztó

- ▶ elsősorban – választása szerint – kijavítást vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a vállalkozásnak a másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatás hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérrelmet.
- ▶ ha a vállalkozás a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy a kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt, a fogyasztó – választása szerint – a vételár arányos leszállítását igényelheti, a hibát a vállalkozás költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

A fogyasztó a választott jogáról másira térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a vállalkozásnak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a vállalkozás adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. Ha a fogyasztó a termék meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezettől) szármított három munkanapon belül érvényesít csereigényét, a vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a terméket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza.

A kijavítást vagy kicserélést – a termék tulajdonságaira és a fogyasztó által elvárható rendeltetésére figyelemmel – megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A vállalkozásnak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetészerűen használni. A jótállási idő a terméknek vagy a termék részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) termékre (termékrészre), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek a vállalkozást terhelik.

Fogyasztó az alábbi javítószolgálat(ok)nál (szerviznél) közvetlenül is érvényesítheti kijavítási igényét:

A szerviz telefonszáma: +36-1-445-2610
email: support_hu@thomsonstb.net
weblap: www.thomsonstb.net

A vállalkozás a minőségi kifogás bejelentésekor a fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló T/9/2014. (IV. 29.) NGM rendelet (a továbbiakban: NGM rendelet) 4. §-a szerint köteles – az ott meghatározott tartalommal – jegyzőkönyvet felvenni és annak másolatát haladéktalanul és igazolható módon a

A rögzített beketésű, illetve a 10Kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható terméket – a járművek kivételével – az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le-és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a forgalmazó vállalkozás vagy – a javítószolgálatnál közvetlenül érvényesített kijavítás iránti igény esetén – a javítószolgálat gondoskodik.

A jótállás nem érinti a fogyasztó törvényen alapuló – így különösen kellek- és természetszavatossági, illetve kárterítési – jogainak érvényesítését. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti www.bekeltetes.hu. A jótállási igény a jótállási jeggyel érvényesíthető. Jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén. A szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, amennyiben az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot – az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlát vagy nyugtát – a fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok az ellenérték megfizetését igazoló bizonylattal érvényesíthetők.

A fogyasztó jótállási igényét a vállalkozásnál érvényesítheti.

fogyasztó rendelkezésére bocsátani. A vállalkozás, illetve a javítószolgálat (szerviz) a termék javításra való átvételékor az NGM rendelet 6. §-a szerinti elismervény átadására köteles.

A javítással kapcsolatban a jótállási jegy mellé csatoltan a javítószolgálat munkalapot ad ki, amely tartalmazza a hiba bejelentésének idejét, a termék átvételének idejét, a hiba okát, a javítás módját, a javítás elkészülésének, illetve az erről szóló értesítésnek, vagy postázásának idejét, valamint a jótállás új határidejét.